明文規定反中國



高級夜總會 海鮮酒家樓宇 港九獨有18呎樓底可望海景

19樓至21樓,相連三層,高速電梯四部。 中央冷氣系統,年底入伙・分層出售、歓迎經紀介紹 請電直接業主拔萃有限公司洽。 K-200850,或K-416923

制訂新

公欵

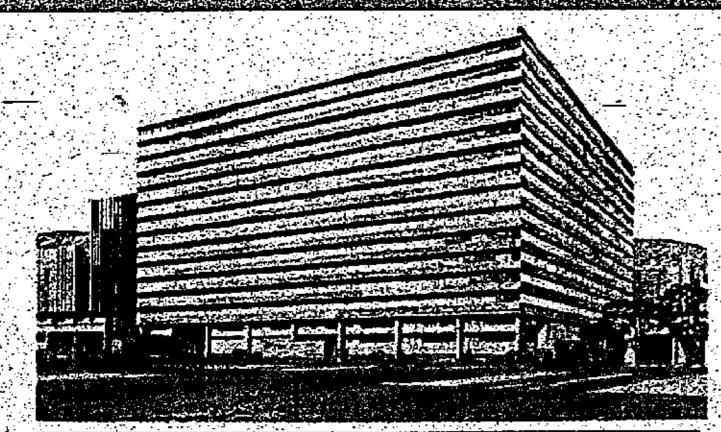
爲自己建

白宮做

民日報」平籲高層共幹

號三六八八叠第 司公限有報日僑華印承及行發 張大九紙出日今

. 統社H 229081 中国H 231637 上角H640693 旺角K 840749



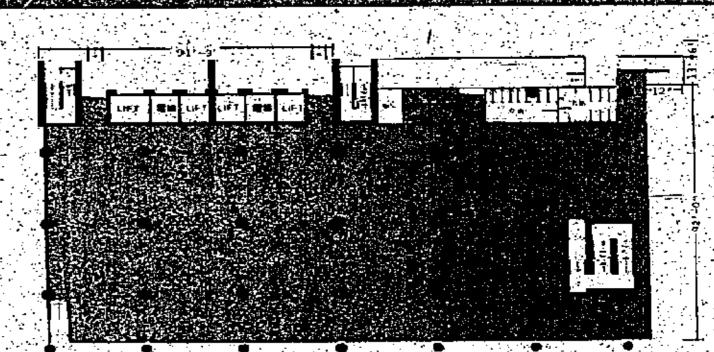
經己完成。即可入伙 特價出售

上沒涌青山道一梨本道交界

每呎承重300磅 每呎承重300磅 樓高16呎

治購處:中竹有限公司

香港中環租埠利街12-13號萬安商業大厦六樓A座。電話:5-455716/5-454621 5-445602



適合冷房貨倉,各類輕重工 業,汽車修理,產品陳列室 保養服務中心等行業。

預售期內 特價力排

地盤設有樓字模型 供選購時參考

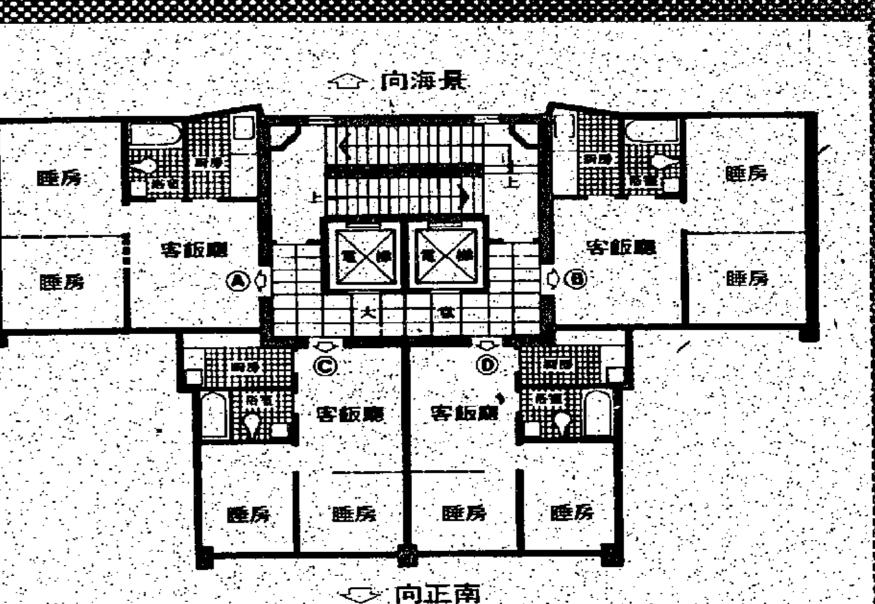
11/10 注三法地三

向南望海 高尙洋樓

一廰兩房只售 二十萬餘元起

旺舗毎間只售 八萬餘元起

,正面外牆全部舖砌顏色玻璃紙皮石, 名貴鋁 木地板,顏色浴缸,美術磁磚到頂,室內電綫,公共 ,煤氣及防盗系統等一流設備。



地盤電話: 5·789487(假日照常)

FINTEX. SCABAL. DORMEUIL

WAIN SHIELL BARCLAY'S. HOLLAND SHERRY. H-LESSER. 律照碼七折

名廠高級呢羧及

已開剪現成衣料 一律照碼五折

特價品: 美國 SCABAL. WAIN SHIELL. BARCLAY'S, HOLLAND SHERRY 他令・上裝料及挟料

一律三折發售 1975年新貨 花款琳瑯滿目 歡迎參觀選購 捷足先得

地址:中路部参利街一號樂古大廈地下 部話:5-230155 (即皇后大道中萬國寶通銀行左鄰)。



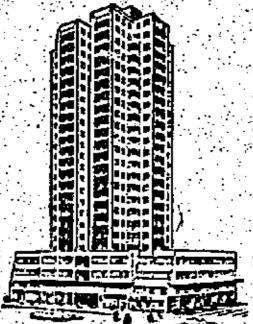
第一期全部租淸 第二期售出八成 欲購從速

每層四伙每伙四仟呎起伙伙單邊騎樓獨特無柱實用私家厠所車位充足 創工業兼作寫字樓交通利便。高貴實際

特價

香港干諾道中30號7樓 電話:5-257351 地盤售樓處假日照辦公 電話12-297421

鸭脷洲大街·平蘭街大單邊·地段33號



,應房皆窗

梗房鋁窗, 柚木地板 乳膠牆身,暗線電燈 顏色潔具,防盗系統

預售期間87折

住宅只售十三萬餘元起

旺舖特平每呎830餘元起

金新量業市股公司 第.6至/6大區中以晚期56代2401-6章 企5-252603

地盤電話 5-535830, 5-535852

大的人口增長率,實在是非常吃力。所具備的各種條件,用以應付半年內所具備的各種條件,用以應付半年內的壓力,我們該面對現實尋求對策,可壓力,我們該面對現實尋求對策,

内温様心は

死年的增數有卽 比同死加共轉以

· 而 根帶人 據來口

的嚴重增報版將脫 數比,至告一來隣

香港人口達四百九

想面會生產與發展受打擊至如何是軍人數減少,等於將來生產的發展更別人口亦會增高的發展更別人口亦會增高的發展更別人工,亦是人民對衛生知識增高的發展更別人民對衛生知識增高的發展更別人民對衛生知識增高的發展更多。

美進出口

批准貸欵中鍋 二億 千萬元

装古拍

記學留尚和眞

本

日

十二月三十日開始分二十期後還,每半年一期。建造時間住五十萬美元。進出日銀行的貸款年利率百分之七點五,從一五十萬美元。進出日銀行的貸款年利率百分之七點五,從一五十萬美元。進出日銀行的生產裝備與服務,進行其第二階段的總交國會作最後批准前的審接。據宣佈中說,中鋼公司將向等設備。進出日銀行董事長穩確今天宣佈說,他的銀行將把洞設備。進出日銀行董事長穩確今天宣佈說,他的銀行將把洞設備。進出日銀行董事長穩確今天宣佈說,他的銀行將把洞

指示 嚴 罪案

有水用的要求。《三》自來水設施,達到家庭 (二)普遍與建師易與 医爾易爾

辨經濟

郭日橋華

財經首長

京遊家

會

影

部地區之産

蘇指責美國拒絕

印度洋建為非軍事

鬚紀錄

哈

尼克遜也想得到

望嫁英太子

對象是當時智利駐倫敦大使的サニニー最仍在劍橋求學時首次認真地兩人單獨一起等場合。泉室傳記又與德麗西亞並肩進餐・一起渡過整體。」在訪問的節目表・經常安排和太太將不作梗・護你們有眞正在作者荷碩謂:尼克遜曾告訴查理斯

爲女兒造

· 想將女兒德麗西亞作不客氣批評謂 · 想將女兒德麗西亞許配查理斯里子而成為 · 想將女兒德麗西亞許配查理斯里子而成為 · 是不完破例地對德麗西亞作不客氣批評謂 · 是不完破例地對德麗西亞作不客氣批評謂 · 是不完破例地對德麗西亞作不客氣批評謂 · 是不完破例地對德麗西亞作不客氣批評謂 · 是不完成例地對德麗西亞作不客氣批評謂 · 是理斯的問罪 · 是一人。 · 是一人 · 是一人 · 是理斯的問罪 · 是一人 · 是理斯的問罪 · 是一人 · 是一 ·

五年 嚴 省穀物 重

南威爾斯

希高特 甚消

大批市民観望。(合衆國際社無経電傳貨)國前線統尼克遜偕妻子・観潛他們最近購灣

將在印尼設廠 應印尼國家石油 | 往印尼訪問,洽談增購中油公司總經理 | 空间業務協理張孫林飛本報台北廿一日 | 公司的邀請,昨天下午 灣中 油公司



吃凍雞パ 國醫院發生的

远端典居留

泰國發生最嚴重火車災難 容車貨車災面相撞

一百受傷

中央銀行副總裁

The story of a girl who refused

to forget she was once a champion.

國際站

爆炸日本

招會

財

涉嫌灑

REFERENCE LIBRARY

下月中正式退休。

中國了之:楊某並已辦妥退休手納,可望於一十元不等,像滾雲球般對外收入會對,然後一十元不等,像滾雲球般對外收入會對,然後一十元不等,像滾雲球般對外收入會對,然後一十一個了之:楊某一人蓄意詐財。自六十六年起一下月中正式退休。

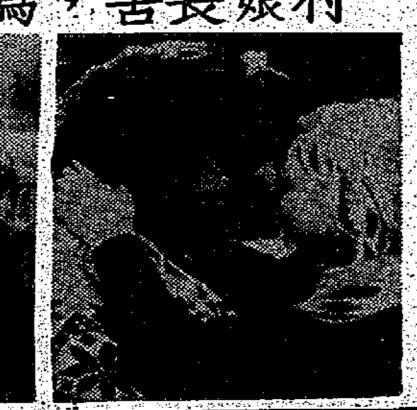
陀佛総蜜 賽比答問加發請

情激志勵技競冰溜式花球全動震亞比倫哥

榮獲 記 藍











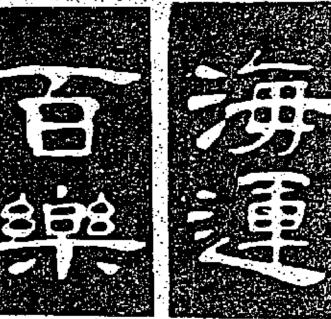


埠膺災冲

MOONRANER







測第

The Transfer

合各行工商業寫字樓、社團



旺角黑布街 威炎炎人厦型150年期建至十八樓

八至廿五樓高尙住宅單位 兩梯四伙,顏色浴缸,柚木地板 地下旺舖,二至七樓商業用

首期二成,十二年分期付款

富輝企業有限公司 電話:5-221290-5-228905 電話:3-968041 受達工業人屬

特價優待

首期15% = 貨柜碼頭 分期十年■近在咫尺 工業中心●交通方便 工源充足■歡迎參數



配制色磁页 类额大方 面積由4、122呎起五郎名前 OTIS 體標》快速安全。上 落絕無阻響之虞

章括:5-452522 地**建设**括:12-274492 假日照常

上環旺地商業中心

交通方便 穩定保值 發展良機 面積由607-3800呎

即買即用

手し不翻 續至必金

熱綫電話服務,歡迎各界垂詢:一

旺 角 分 行: 林柱文 黃定中 ☎ 3-856033

九月廿一日(星光為本公司之股東

九龍元洲街223~229號 金慶酒樓對面 金源大厦 旺舖單邊出租 石屎閣接1095呎 - 平台99呎 **低、服裝、陳列館、車行** ,租約五年平租免

> 洽商: 金福源置業有限公司 九龍元洲街312號秉輝大厦6字 電話:3.615856

本席謹以愉快心情代表董事局仝人向全體股東報告本集團 綜合純利爲港幣 式 任 臺 佰 苓 渠 萬 捌 任 元,較一九七八年同

捷聯企業有限公司

1978/79年度中期報告書

期之捌佰式拾剧萬壹仟元增加156%。截至一九七九年五月三十 一日止六個月之未經審核業績摘要如下 港幣仟元 一九七八年 一九七九年 五月卅一日 五月卅一日 營業額 61,291 29,610 除稅前溢利 47,517 23,107 溢利稅 8,131 3,766

除稅後溢利 39,386 19,341 18,308 少數股東權益 11,100 集團溢利 21,078 8,241 3,342 股息 4,902 保留溢利 16,176 4,899 毎股溢利 34.40¢ 14.80¢

董事局現宣佈派發截至一九七九年十一月三十日止年度之 中期息存股八仙給予在一九七九年十月十六日登記在股東名册 上之股東,較上年度每股中期息陸仙增加弐仙。本公司由一九 七九年十月十六日至一九七九年十月廿六日首尾兩天在內、暫 停辦理股票過戶手續。股息單將於一九七九年十一月五日或以 前寄送各股東。

本集團預期於本年度完成之地盤均按計劃順利完成,致令 本期盈利有可觀增長。鑒於本年度六個月內之盈利已超過上年 度全年之盈利,故本年度之業務肯定有顯著之增長,如無特別 不利因素影响·本年度全年股息每股將不少於弐毫弐仙。

一九七九年八月二十一日

主席。 鄭翼之

天后廟道156號 雲峯大厦 D1座11樓

,600 呎 (連車位) 售\$1,500,000. 電話:5-253003

大道西210—218號 旺舖廉售

積3462呎 另通天114呎 229162

至灣沙阻道 44 地段(近地下鐵線站)

八日十至

已有入伙紙 即買即用

只餘3伙·欲購從速 毎單位由400.100元起 另地下5.975 呎

> 樓底高18呎3 只付二成,即可入伙 可分長期付款

己有入伙紙·即買即用

官塘開源道73,75號

地下9.901呎至21.934呎 適合貨倉及各行各業

地盤電話:3-458923

益新置業有限公司

日在

文志 淑潔 載載載 載 巧 馨 英 芳 爲 閏 高 寶 高誼隆情歿存均感 婿婿婿 媳媳媳媳 葉何吳陳陸祈韓劉 榮熊維懷 金佩寶玩相祥漢中 芝容珍儀 江

一次 英文 主力 華僑日報信箱第三一四號中學或大專院校畢業對新

后歌琶琵 唱演姐小菁柳楊

分五十時一十 團蹈舞典古天海 半時九及正時八 鶯柳・萍小王・花妮珍 ・唱演迴輪后歌大三・ 團唱合人六熱狂·隊樂大虹彩 團樂國然浪黎 奏演停不晚全隊樂名大三

二樓出租 或該腦管理處洽 3-670181樓三厦大運海龍九

,高 **不** 不 18 合 呎

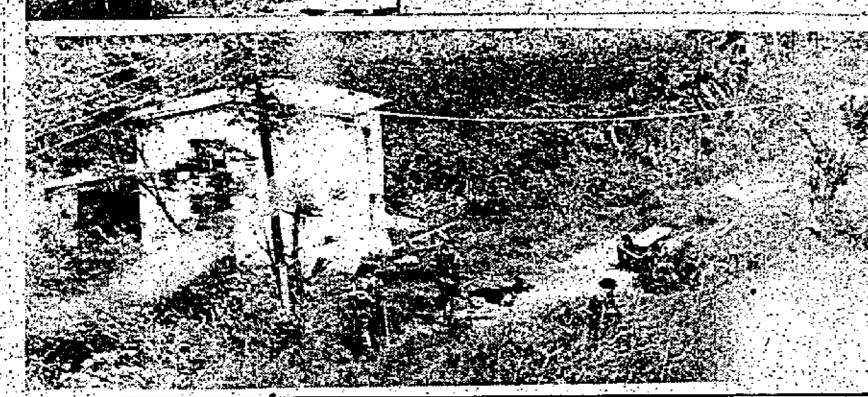
尖沙咀 彌敦道88號

5110呎(部份租亦可) 適合餐室、銀行、寫字機等 H-227727



呂與合長記銀莊有限公司 香港德輔道西18號 香港威靈頓街39-41號 電話:5-438640 地盤辦事處電話:12-789030





給所有建築商

節省時間。節省金錢

PLASPLY

爲何浪費金錢?爲何不用PLASPLY夾板

香港中環德輔道中141號

電話: 5-439215, 5-439219

電報號碼:64911 SWSHD HX

PLASPLY是一種高級石屎夾板

能減低閣下建築成本,不因木材價格高

重覆使用

中國政府方面一直對 方在邊界 一個政府方面一直對 方在邊界

畢業知識青年不願下

聚 殿 房

所稅法令及由財政司簽署的公 是稅率的權力限度由七厘七五 是稅率的權力限度由七厘七五 是稅率的權力限度由七厘七五 是稅率的權力限度由七厘七五

商用地下七件吹藍塘道及雲地利道交界 超級市場 銀行場所 銀

暴再時隨潮亡逃報情獲軍英

八两八 小河天児送 港水连偷機時保等

境入法非截堵線全·備戒密嚴隊部防馬

不逾九厘一五

デン主要鐵網・由羅湖 が正建築一度高達十六 一の型有刺鐵鏈・而目前 全部開資約兩呎直徑之 を地域整 建造・鐵網達七呎高・全長兩英

| 一大型 | 一大 |

防止同類事件重演

銀行誠徵旺舖

EBEJABES

非三行健 容陣鐵鋼筆執家名 芳楚陳・楓 梁 編主

生活字管子

未雨網繆,投保火險,何不找信譽司靠的滙利保險有限公司接洽?

滙利保險爲滙豐銀行附屬機構

祝融無情,頃刻不幸會令你畢生心血毀於一旦. 滙利保險有限公司為你提供保障,使閣下的財產和事業 避免種種意外損失. 應到保險有限公司實力維厚,保險服務範圍廣泛,

滙利保險有限公司實力雄厚,保險服務範圍廣泛, 從簡單的火險、勞工意外保險到龐大的建築計劃或遠洋 航運的船隊.本公司職員均經嚴格訓練,隨時爲閣下

*快捷妥當的服務. * 合理的保費. *本公司遍佈全球的代理爲閣下辦理迅速公平的賠償. 有關詳情,請向蔡源安君(香港區)或蕭太(九龍區)查詢.





滙利保險有限公司

總公司:香港皇后大道中16-18號, 友邦行38樓 電話:5-210181 直線電報:83562 RISKS HX 旺角分公司:九龍彌敦道664號, 延豐銀行大厦401-3室 電話:3-936285-7

安心信賴 投保滙利

製衣廠欠薪 八决守廠防資方將資產搬走 **,**申請清盤 十六萬 間

操指出,被拖欠薪金之工人近一百名,而欠薪额共遵十六萬元。(隋

訪問金銀貿易塲

員秘書團訪問金銀貿易塩

一旦上午十一時,由日本过談港黃金市場



最艷 膻唱值

。可名稱

①來回乘水翼船及客輪 ②住宿於江門最新僑社 ③鳥瞰東湖美景入眼簾 ④ 參觀小鳥天堂開眼界 ⑤漫遊圭峯山心曠神怡 級酒 虚有 會樓 **停**至

⑥登臨玉湖賞湖光山色 ⑦北石禪林觀古字奇景 ⑧ 早午晚餐俱家鄉風味

出發:8月26日 返港:8月27日

⑨ 專人領隊服務第一流 費用:\$338—(每位計)

到曲點

成運工業大厦

官塘成業街 15-17號

適合各行各業 由四百八十餘呎至三萬餘呎

大小單位俱備 毎單位由十萬餘元起

只付三成・即可入伙

同同盆新置業有限公司 总后大道中33號內邦行項樓電話:五一二五三〇〇三(八級)





YASHICA







新界屯門第九區110地段

《》》堅道明愛實用夜中學 ₩ 招收1979-80年度新生

班級:中一至中五工科班、商科班 中五文科班、理科班

報名:請携同身份證、近照兩幀、學歷證明書 及報名費三元前往本校。

(保送參加香港中學會考) 入學試:八月廿四日。



住宿在華都。風景設備好 五餐俱豐富。圖府樂陶陶

> (1)下欄華都大酒店任豪華客房 乘特級豪華音响系統冷氣車 設歡迎酒會華都酒店貴賓廳 觀光壽山村高尙洋房住宅區

> 海洋公園美麗華設歡迎晚宴 漫遊港島鳥瞰東方之珠美景 泛舟避風塘內品嘗美味粥品

> 山頂凌霄閣進食豐富自助餐 邀遊新界質船灣淡水湖新貌

大埔新寳城酒樓進下午茶點 享用美麗宮夜總會豪華夜宴



发理文件 你感觉困难吗?

力臣文儀有限公司

阻角舖位商塲問售

(宏景樓) \$ 6,050 \$ 3,000 \$ 12,280 \$ 5,780

免租金三個月 全部中央冷氣系統・歡迎參觀 香港康樂大厦2119室 泰盛發展有限公司 電話:5-254571

香港屋宇管理公司主辦

知名專業人仕主譯·歡迎各界人仕参加 K: 965997 課程內容: 1. 升港物質發展极况與政管。

2。 被字按揭手被興以游機構商治質數手線 及利息計算方法。 3。 物業佔值與年期、森權、地稅及差額等問題。 4. 實質現成模字及機花之法律手續與權益保障深論。

胡设物果經紀業務與從事歷字管理工作之訓練。 6. 如何改善居住现准及一般摆字段美 與建築法例常識。 ●共分十調・得週二次・何次個半小時。 ●考試合格・難證審領預,成績優異者・

並有實習及從葉機會會 定数迎各界人仕・委託租格或質賣核字 開頭時間: 本年九月三日起,透過出了週四下午七時半至九時下

費。 、用:全期收費145元(報名統一次撤交) 上韓地體:善仔軒尼辞近15號溫沙公時社聯大厦207 宠 紹名手機:親自秘名或將姓名・地址・電話連同數額 支票(抬頭人書明:香港展字管理公司) 寄獲救達655號胡社生行2307-10宴

^{任社會收} 名額有限●額滿即止

時**沒這**工業大厦

官塘鞍業街 60號

面積由551呎至10,864呎

每單位由十二萬餘元起

怡華置業有限公司 **证話:五・二二九一六二至五(四線)**

首期半成 即可買廠 獨立厕所,適合各行各業

地盤電話3-429628 3-430771 --



MOTOROLA

TURGENT

DEFERENCE LIBRARY

池電話公司

袭

展



敦豪國際集團

快速文件及包裹遞送服務 遍及全球

敦豪集團文件速遞

敦豪國際集團(DHL International Ltd.) 在香港成立於一九七二 年,在短短的八年間,服務範圍已遍及 各個行業,僱用人數由初時的三名增加 至現時的一百六十多人。敦豪集團文件 速遞服務部爲工商界提供最快捷最可靠 的文件遞送到世界各地,以香港一地來 說,百份之九十的銀行界經已採用敦豪 速遞服務・至於其他各行各業亦有不少 依賴敦豪速遞服務以達成生意交易,尤 其是對船務公司·出入口公司及其他需 要快速文件往來的機構而言,文件速遞 服務更加不可或缺。

例如,一宗大交易可能會因提單延誤而 失諸交臂;一張數目龐大的支票能及時 存入銀行而獲得的利息遠比速遞服務費 用爲大;一封重要之文件若因阻誤或遺 失,後果更不堪設想…

包裹速遞服務

敦豪國際集團除了速遞文 件外,其附屬機構一包裹速遞有限公司 (Small Parcel Express Ltd.) 已於一九 七八年開始投入服務,其服務速度與及 可靠性保存了該集團的一貫優良作風; 短短的半年間已深受工商界歡迎和信賴。 包裹速遞服務以一切非文件的貨品爲主 ,除了珠寶,手飾,古玩和違禁品外;

舉凡貨物的樣本,零件及有實物價值的 商業物品都接受辦理;對於一般出入口 商及廠家尤其有利。除此之外,該公司 亦同時提供私人性質的包裹速遞服務。

文件及小包裹速遞服務優點

●快捷、安全、可靠 ● 專人上門遞送服務

● 不經任何代理承辦

◆ 分公司遍佈全球。

● 專入負責押運服務 ● 包裹由專人負責代辦淸關

● 簽收回條服務

·● 全部過程,公司一目了然

遞送速度快捷

香港至巴林(中東)

個工作日 香港至三藩市 -個工作日 香港至星加坡 -兩個工作日 香港至倫敦 —

兩個工作日

敦豪國際集團屬下機構:

敦豪國際有限公司 電話:五・七五四三四七/2/

包裹速遞有限公司

香港高士打道一百六十號・海外信託銀行大厦十二樓 敦豪國際集團啓 文件速遞口 請寄敦豪速遞服務詳情請寄回:包裹速遞□

機構名稱:

緊急、文件起洋發送 圖文傳真快捷無獨

3 CURRENCY EXCHANCE RATES

6 RACING AT HAPPY VALLEY

7 HARK SIX LOTTERY RESULTS

4 SHIPPING IN PORT

本港之「圖文傳貨」服務進展神速, 成爲最快捷, 最 經濟之電訊傳貨服務.

短短數分鐘內, 你就可以將各種文件副本(如法律 文件、發票、圖表、漢字等)傳送到美國、關島、夏威夷、 波多黎各、加拿大、巴林、台灣及菲律賓.

現在,「圖文傳眞」服務範圍繼續擴展,尚有其他國家

及地區快將成爲開辦之列. 而且價錢脈宜,收費有低至每張港幣二十七元:*

3-664063 查詢. *台灣之收費

大東電報局

電話:5-283111 專用電報:73240 CWADMHX 電報掛號:CABLEWIRE

URGENT Stock Markets URGENT

到香港中環水星大厦或九龍尖沙咀海運大厦的電訊服務

中心,在當地再以專人遞送、郵寄或經由國內傳價服務送

分局, 職員便會將文件立即傳送到目的地國家的收電

你祇需將A4尺寸(210mm×297mm)的文件原稿送

達收件人手上. 交來法律文件尺寸(210mm×354mm)的。 稿件本公司亦接受辦理,惟祇限通往某等地區及國家. 有關此項重要服務之詳細資料,請電5-2831277或

英國註册有限公司

和了先進電訊服務有限公司

世界唯一能直接傳送電話號碼或密碼

80年莫斯科奥林匹克世運會指定選用

亦可作無聲傳呼,絕不妨礙傳訊

實用電子錶

贈送服務一個月及一年保險

• 儀器先進,輸送只需0.25秒。

• 可介紹財務公司代辦換機及分期。

• 發射站多,音波範圍廣闊。

• 24小時提供快捷完善服務

行業有不 日漸流 機最為突 同

一商業



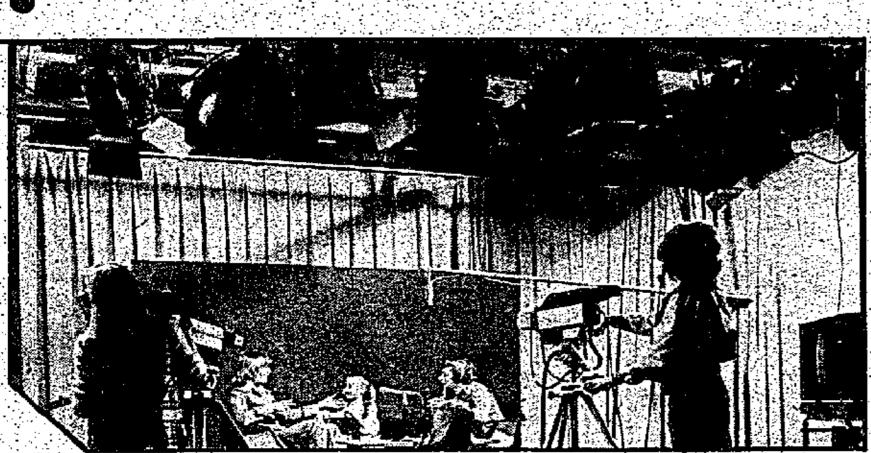


過當時原思藝有及通訊器材件心

加拿大著名傳呼機構DISTACOM姊妹公司)

彌敦道611號萬隆太厦按6字

(即大元公司對面新五月花酒樓上)





斥巨資重新裝修其位於灣仔軒尼詩遵四號之 陳列室,使成為本港最具規模及現代化的 視聽教育及通訊器材中心。裝修工程現經完竣, 歡迎各界蒞臨參觀。

該中心內,以視聽教育方面最令人隱目一 利用視聴器材直接作感官上的訓練,把聲音 及影像直接引入教學課程中。

專業錄映室一是目前本港最具規模之錄映 示範中心,設有最現代化及先進的錄映裝置

電話:3-430161

語書實驗室一完善的收音及錄音設備 並加速對語言學習的需求,擴闊教育新領域 其他視聽產品,琳瑯滿目,式式俱備,其中包

括:六十吋大電視機 電話傳真影印機 電視錄映系統 閉路電視系統

祝聽教育及通訊器材中心開放時間

聖期一至五 9:30-6:00

(12:30-1:30午膳休息)

星期六 9:30-1:00

星期日及公衆假期休息

地址:香港軒尼詩道4號

服務部:九龍官塘創業街36號數氏工業大厦

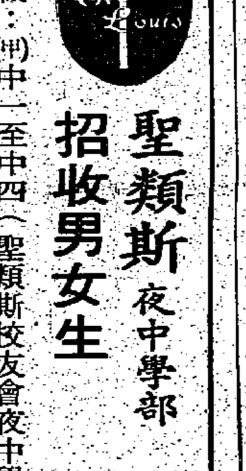
垂詢請電 5-271809



信興電器貿易有限公司

香港軒尼詩道4號陳列中心。電話: 5-271809











疑是難民又生事

商討 八員昨晤難民營代表 何避免磨擦

名受傷的越南雖民,已遭警方拘捕,扣留於瑪嘉烈醫院攝警方已成立專案小組,澈查前晚長沙灣哪個民與越南難民

亦爲區內居民安全證想,加興每晚巡邏區

第三屆

REFERENCE LIERARY

EE-FENCEDAE HEARS

常學表現的開展開展的實際



一九八零年二月七日至十日舉行的這個展覽,被目爲同類展覽中最具規模者,

木製品、衣飾、洗衣及清潔用具、露營用品及體育用品、裝飾用金屬製品、

明年「科隆家庭用品展覽會」,估計會有二萬四千名買家參加。

香港貿易發展局邀請下列產品的廠商及出口商參展:

閣下若有意在一九八零年擴展業務或開發新市場,

閣下若有意參展或查詢詳情,請電香港貿易發展局,

吸引大量歐洲及其他國際市場買家。

商店用配備、各類刊物。

電話5-257151內線159。

一九七九年九月七日截止申請。

這項活動不容錯過。

作工邏巡强加均會助互與方警 到受會後以入

黃學海

香港統計

斬

三期星

中區電力分站爆炸秩序士

法庭商行

暫停

頭吊

地鐵抽氣系統

高院受審

罪

妳型手提收音錄音機、帶領着手提音順進 "電池量」音單 LED 三用指示燈

制控失車家私 柱燈。 通 撞相車 電與復



協調式過牆冷氣機

室外鋁質疏氣百葉,美觀實用

▶ 比任何窗口式冷氣機更爲寧靜

● 慳電及耐用度相等於中央式冷氣

● 保証絕不滴水

特有冷暖氣設備

白餘會人盡順们 寶連寺歡樂遊 咀區獅子會 、妥善備

> 廣州 桂林 佛山 大天游 國內13條省內省外旅行線

每週均有團出發 ▲保證令你獎篇閱」上▶

①参醌林則徐覻鴉片地方 ②廣州四大名國之一可閩

日期:8月26,27日 費用:每位60元(小童特價)

辦公時間:上午十時至晚上九時 九龍登打土街56號家樂商場一樓60舖位 (即新運輸處地下商場)

⑧賞珍貴出土文物博宽館

第二團出發:八月二十六日上午

抵港:八月二十七日黄昏

袋囘鄉介紹裝無時請早報名。 謝各界人仕及美华新邨街坊支持。

第一個全滿鳴謝高氏宗親會委託策劃 加辦第二國有意謂早報名。類滿即止

電話:3-819697 3-303938 美孚新邨電話:3-7439722

主辦

M-7500F

* AM FM身歷醛收晉附

* 外型設計創新,身歷歷分屬效果特佳

閱看域 身歷歷 單聲道音响選擇製

主一按即錄式錄音系統及快速前後鑑聽系統

* 上耳见指示燈分別指示開閱, 錄音, 電池量

有LED指示燈

及FM身歷聲

聯靑社分

刀工合作

康樂體育大賽

台互委會

指獲手亦 ,救,被送 因,背斬院 而首等多不

巡末辦聾

總代理 ₩. 安安安安安安 AIRCONDITIONING CO., LTD. 東方冷氣工程有限公司 地址:香港中環畢打街20號會德豐大厦15樓 電話: 5-222783 · 5-220732 修理部電話:3-961755 多多多多多多多多多多多多多多



DEFENER LE LIVE

盡善 盡美

西德點 熟 滴 滴

TRAVEL PAGE

東 率萬廿下百一口九八·平,第 德 爲·多降一九 爲四人七方一二



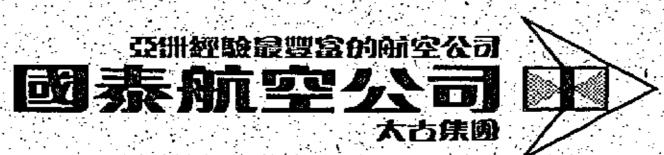
在梁兄 「花園三城」
正必會安排到此兩個山洞一遊。 吉隆坡



國零往案行力口埃 上、下午者乃有现在機

另外每日下午5:05及5:30亦有班機服務。

國泰胸懷千萬里 心事細如絲



國立雲仙天草的紫礎・九州的「搖籃」。旅店

三期星

或

本星期日(八月十九)乘加拿大太平洋航空一等運地獲得免費往加拿大機累一張。 楊君帝奉毕生楊榮蕃,在本年中参加一項問答比香港學生楊榮蕃,在本年中参加一項問答比

楊君將就設於多倫多市之實名來學校第十三,獲獎者得免費往加機票一張。有關升學問題。今年更與華僑日報合辦問答

温泉 古蹟

É 景 優

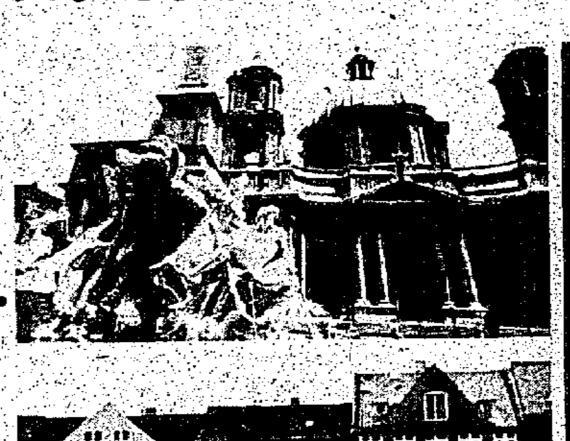
園公

TRAVEL PAGE

逢星期三出版

方園十野園車: 製製的式 公境八生, 從 品人古樣 且內頭動園不宮宮四物陵仿

限型錦 假通 午 颇 高 遊道 一城。, 值庭鄉 期 卷 選 遂 地 , 出 上 : 〇 上 , 區 在 無 一 最 眺 , 冷 發 午 分 郊 週 包 住 園 以 , 佳 , 衆 氣 , 九 爾 游 向





由香港起飛

星期一

星期三

星期四

昆脚车

-F-341-++

星期五

星期五

星期六

星期六

星期日

星期-





法蘭克福	倫敦
雅典、、	巴黎
羅馬	哥本哈根 `
	哥本哈根
雅典	哥本哈根
	哥本哈根
雅典	巴黎
法蘭克福	倫敦
羅馬	倫敦
雅典	哥本哈根 哥本哈根
法蘭克福	哥本哈根
(五原) 元州	P) 44~"D (UX



	抵遠歐洲
·;	十二班黃昏敗程,翌日早晨抵達歐洲
•	有方便的聯接班機,前往歐洲 各大城市
	享受暴航或北歐航空公司馳譽 國際的慇懃服務及航機內的各種 豪華設備和娛樂節目

一 持有香港發出之機票,可任意選擇 乘搭以上任何班機

詳情請治各大旅行社或泰航/ 北歐航空公司



羅馬

曼谷

定票電話: 5-242143 香港雪廠街 新願利大厦

阿姆斯特丹

哥本哈根

九天 \$ 1780 八天 \$ 1680 七天 \$ 1580 五天 \$ 1380

六天非紋似期 \$ 1350. 逢星期三·六午機出發

七天全泰國團\$2,850

九月2.9,16,23.30日 十二月2.16.22.23.

五天泰國高級團\$1,950

九月2.9.16,23,30日 十二月2.18,22,23,24

十一月4 19日

十一月14.28日

十二月20, 23, 26日

24.25.28.29 E

25.26.29日

101

八月19,28日

十月九21日

十月7.21日

九月12.26日

十月10.24日

泰國芭堤雅

| 瀬 江 福 | | 瀬 貫 南 | 總行:九龍尖沙咀星光行808室至810室 電話:3-694951-0(十線)

十一月4, 18日

十一月14,28日

十一月7.21日

九月1, 8, 15, 22, 29日 十二月1, 8, 15, 21, 23

十二月5. 19, 20, 23.

24, 27 8

十二月12.22.23.

十二月2. 16. 21. 23.

.24, 26, 30 B

人名IS日 :

九月9.23日 十月7,21日

八月18.25日

九月5.19日

八月22日

九月12 25日

十月10.74日

入月25日

曼谷芭堤雅

十月3.17.31日

高級豪華,依期出發 星馬泰全程遊覽節目、全部由半島南洋分行直接辦理、加倍服務 名額有限,請即定位.

分行:香港德輔道中其圖入霧大厦七樓。電話:5-249201-5(五線)5-256211-5(五線)

置蓮寺〉

乘豪華冷氣客輪往來大嶼山

居住貝澳海風酒店冷氣套房

品嘗貝澳獨特風味海鮮晚宴

乘專車直達昂平寶蓮寺攬勝

鳳凰山齋堂內享用精美上素

漫遊茶園品嘗靚山水豆腐花

:8月25.26日(已滿)9月份團餘額無多

漫遊大嶼山寶蓮寺

乘豪華客位專輪往返梅窩

進食海珠酒樓之豐富早點

專車直達昂平寶蓮寺攬勝

鳳凰山齋堂享用精美上素

觀光石壁水塘賞偉大建設

漫遊茶園品嘗山水豆腐花

大嶼山鮮奶早餐美味又可口

The same of the sa

油蔴地

反

吸毒宣傳

擧行盛大

/ 遊藝晚會

毒品來源短缺漲價十

貝澳之夜

獲助學金

時的影星程思・因渉 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事毀婆案有 明一宗刑事致婆案有 明一宗刑事致妻 明一宗刑事致妻 明本而名噪

眉

超級網級演成

連

警務處長土持典禮 勗 勉 同 學 勤 奮 向 學

返回禮名

賭窟

拘捕州 並檢獲現金三萬七千五年失沙咀區兩處地方

男子有罪囚六

公司作妓寨

有萬羅包容內

賀當地

香港兒童

樂活動繼續學行

快將結束

盡情歡樂迎接新學期

操位遊戯工作質 無國際見量年で各番年

青年参加・

查詢可親到牛頭

数渡暑假。現時該

悠長暑假

一方面方面是国家市场民经公司



本期預告:

封面專題:明艷照人的余安安 美國古老大屋摩登用途 節約能源的喜劇 預防淋病新疫苗 半世紀以來婦女的改變

測驗一下你懼怕衰老與否 屈文中學生作品聽後 聯校音樂會 教你生個優秀兒 兒童週刊

作為你的 柯式精美印刷 每冊港幣式拾伍元 一六四〇六九 問 居住須

皆

UEISI2550023 BELLEBERGERICE

焗羊肉·番茄芝士球(食經)



香港電燈集團有限公司 股東 通

董事局同寅謹向各位股東簡略報告本公司一九七九年財政 年度首六個月之未經審核業務情况

	一月一日至	六月三十日	一九七八年至年		
	一九七九年	一九七八年	y and the second		
	(白藍元計)	(自選元計)	(百萬元計)		
集團營業額:	387.3	328.1	761.2		
集團除稅前盈利:	120.9	106.1	288.4		
集團除稅後盈利:	105.9	92.3	255,3		
每股盈利:	16.63	14.5分	40.23		
集團營業額增加率:		8.0%			
集團除稅前盈利增加率:	1	4.0%			
每股盈利增加率:		4.5%			

中期息每股九分,將於一九七九年十月二十二日派發。宋 期息預料每股將爲一角四分。

治喪處

龍殯儀當閩湖海一號A

治喪處

世界殯儀

電話:三——六弐四三三壺(十綫)總站紅磡碼頭海底隧道口)地址:紅磡暢行道十號(連接火車

之全年盈利將較一九七八年度略爲增加

董事局主席 章彼得謹啓

香港一九七九年八月二十一日

截用面地地租標 約

官地地

標

亞地方法院離婚案

記處腳將,則法庭將進行缺席審判。 十九號六樓 D 座,可向香港干路道中四十六號五人撰與下開答辯人依法進行離婚手紅,答辯人與家

高法院署理經歷司

經教靈現賜懇

誼 女 原 理 類 類 類 類 類 潔貞 美蓮 潔質

頻 連 国 表 オ

周勤輝 外孫男 陳德昭 超發女 唐美欣 周 尤 文

EE 持道 秀貞

一安息禮拜

王亭七十

七十五歲奉移
十五分在九龍

於三曆

月廿二

日(星期三

東

孫男 惠源源源

例新展發地業工

位單型小建層低·

地賣响影不率利高息厘 五收祗價地 交成萬千二近以地用業工幅一灣柴

子有限公司

之股東及遼事葉

十五號

林士街多版好車填輪船出入口辦公室免費票

之鐵孔工程之一九七九年第四十六號(丁)

十六號

林士街参府停車場輸船出入口辦公室免費家哲現已發出,特此通知。 AVE ROCK連造一個石級燈航標之一九七

明

港政府公佈

十四處

之大並 部後 公商 展成司 新河已 喊自 司各 疏就能 址東於 員本 玛菜 勃,在

生產

反毒運動

海事處處長 魏樂新

中林士街多所作事场輪船出入口辦公室免疫家一日,三十日及三十一日天氣源劣之非工作日,時此通知。土及租賃人士注意土及租賃人士注意

來辦理中認手組本語語咨請市政事務處將該項出仰該項獎之有關人士由公佈之日起七天之內法例第一三二章)第一一八條第四数(甲)之法例第一三二章)第一一八條第四数(甲)之落地點皆在政府認可以塌範圍之外現根據公衆

香港機勿兄弟拍聲行啓

橙勿剂拍沒行拍沒 HUNTER INTERNATIONAL

船拍資行拍資 HUDSON INDUSTRIES LTD.

中 的於一九七九平八月二十三日四星期四日上午十一時正(DATE & TIME OF AUCTION 23RD AUGUST. 1979.(THURSDAY)AT TIME OF AUCTION 23RD AUGUST. 1979.(THURSDAY)AT TIME OF AUCTION 23RD AUGUST. 1979.(THURSDAY)AT HUDSON INDUSTRIES LTD.(NATURE OF GOODS—MACHINE OF HUDSON INDUSTRIES LTD.(NATURE OF GOODS—MACHINE OF HUDSON INDUSTRIES LTD.(NATURE OF GOODS—MACHINE OF MACHINE OF MACHINE OF HUDSON INDUSTRIES LTD.(NATURE OF GOODS—MACHINE OF MACHINE OF GOODS—MACHINE OF GOODS—MACHINE OF GOODS—MACHINE OF GOODS—MACHINE OF GOODS—MACHINE OF GOODS—MACHINE OF MACHINE OF GOODS—MACHINE OF GOODS—MACHI

拍赏 HUDSON INDUSTRIES LTD.

以不顺准于其人英镑者,可用增面是吞指布政司累据事实向以不顺准于其人英镑者,可用增面是吞指布政司累据事实向征继三世 C4 胜现向香港總督申謁入英科,如有任何人士獲益總三世 C4 胜现向香港總督申謁入英科,如有任何人士獲益總三世 C4 M YEE)又名陳浩潔(CHAN HENRY)住香 **英籍啓事**

申請入英籍啓事

之款項,其中包括產值遞減之貼補。

尾而日在內), 暫停辦理過戶手續。

)香港上海滙豐銀行及其

扣除附屬公司外圍股東利息

香港上海滙豐銀行半年盈利

撥自去年結存(貨幣調整後)

扣除:撥入準備金一附屬公司

中期息每股派二角四仙

(爲發行紅股已作調整)

二)毎股收益

綜合資產

綜合股東基金

扣除:列入七九年四月發行之紅股資金一部份

(177, 429, 347)

附屬公司之聯合純利

元六百九十六元)。

REFE:

在中國大陸註册

顧問服務

爲減少中期息與末期息之懸殊,董事局决定使中期股息佔總派發股息更大的比例,

此項股息是根據一九七九年四月每兩股零送一新股後增加之已發股本總額派發,並

谷主要國家之經濟原來預料發展緩慢,然而此項估計並未完全成爲事實;同時由於

該行之股票過戶登記定九月十七日(星期一)起至九月二十九日(星期六)止(首

奎七九年六月卅日止

六個月(港元)

485,356,703

(52,627,806)

432,728,897

296,024,745

118,595,398

551,324,295-

(1,153,133)

(166, 299, 652)

一利息一般仍保持高水平,故儘管經濟放緩但對滙豐銀行集團之業務影响甚微。預料全年

黨事局現宣佈截至一九七九年六月卅日止六個月內之未經審核盈虧如下

之業績可達到相當於上半年之水平;因此,該行董事局可望建議派發末期股息每股不少

四而宣佈派發中期股息每股港幣二角四仙,去年為港幣二角。今年中期股息共派發港幣

大億六千六百二十九萬九千六百五十二元(一九七八年同期爲港幣九千二百三十八萬八

将於十月十日(星期三)派發予在一九七九年九月十七日登記之股東。

於港幣四角八仙,使一九七九年至年總派息額每股不少於港幣七角二仙。

英國四六

公司

合併

PO

創製

一类涉及民官

未簽證輸 被告判罰欵 織品

二一商署再提醫告勿企圖逃避

當制條例

烂舞 出

香

有獎拼圖遊戲

期六)開始(中期股息

大年度中期報告 九七九年六月三十日上半年未經稽 八年度中期報告 八年度中期報告 八年度中期報告 八十度中期報告 八十度中期報告 八十五日(星期六)起至九月一日(星期六)起至九月一日(星期六)起至九月一日(星期六)起至九月一日(星期六)起至九月一日(星期六)之一九七九年六月三十日止半年之各項公司十四十五日(星期六)。 「一之紅般調整後,爲港幣一元四角。 「一方六仙」。 「一之紅般調整後,爲港幣一元四角。 「一方六仙」。

「甲咪氰胺」"CIMETIDINE" (泰貫美 TAGAMET) 是治療胃腸 潰瘍的製劑·具有全球性的專 香港的專利特許 利發明保障 號碼是第551 1976號及第552 1976號 對任何買賣或銷售非法之「甲

咪氰胺」"CIMETIDINE"的入口

商和經銷商,專利發明持有者

KLINE & FRENCH LABORA-

TORIES LTD 游依據法律起

泰胄美 TAGAMET

訴,以保障其一切專利權益

是註册商標

史密夫基連藥廠」"SMITH

洋枝及土四

355,025,400 (39, 155, 291)315,870,109 *133,689,**078*** 449,559,187 (92,388,696)357,170,491 四角六仙

383,871,510 六角二仙

下列乃爲股東提供之資產負債表細節: 至七九年六月卅日止 (未審核數字)

113,729,018,000 **3,**552,027,000

98,390,950,000 2,877,217,000

至七八年六月卅日止

六個月(港元)

承董事局命 盧維思

一九七九年八月二十一日

絲絲街三層樓商業大厦招標



恣邀請各界人士投標購置下列產業:

址:新加坡絲絲街 175,175A,175B,177及 179號 列號: 105-16,105-17,105-18及105-19TS II

西 積:843.9平方公尺(9.084平方呎

遠築物摘要:三層樓商業大厦,其總面積(净額)約爲2.136.8平方公尺 23,000平方呎)

地契期限:永久地契 河陽地帯:第二商業區(COMMERCIAL II)



有限公司

日十三

美禁象牙製品輸入港官員提出反對

工商署助理處長李友石

不兒宜重

生陽癌誤爲生痔瘡竟斷送吾女

請合作爲感

者當代

中秘

歡迎讀者來函投

6 但來函請勿橫寫 勿次訴或討論社會問題。

來函請附資實姓名、住址

勿用

BE

火災時之一月,簽署申請公共開申請都一住道路時房屋返,從民,但在調查資格,與

一些货成本 港

腦酒會認 優惠貸級協則 相 業

盼銀行將特 惠剥率 力削弱·對香港經濟發展十八個息)使廠商不勝負荷。現在場份 範圍擴大

委員會,並通過聘饒餘慶数授爲小組委會顧問。會也一致實成,授權會長物色會觀組織小組

三期星

三三二

EX

片膠牌名屬金印絲 卓超術技印絲明精

湯婦羅巨馬場超人 0 0 紛慾 性缓炎流 蔚水谷弧觀











戶動要利元九十之。五篇費目罕五周七,試後

貨貨系五,每現里 亦尚,元轉噸銀有 可會看,手一價簽

二花一般質得斯七選

增存銀行足以

支持港元

· 〇 · 五元七 · 均二七紙美 · 五倫告

金與散戶儲蓄

能够保持穩定外,比前日各該項收市價仍見低跌一產,華光地產及永泰建業等,同比前日之收市價質較大者計寫安產臣大亞,長江質業,但降,價地

天首高提息存行銀

慢

355,025,400

(39,155,291

315.870.109

133,689,078

444.559,187

357,170,491

四角六仙

93,390,950,000

2,877,317,000

92,388,696)

"六倜月(港元)

485,350,703

52.627.806)

432,728,397

296.024.745

118.595.398

551.324.295

(1.153.133)

(166,299,652)

383,871,510

、(未審核數字)

113.729.018.000

3,552,027,000

大角二仙

至七九年六月卅日止。至七八年十二月卅一日止

附屬公司之聯合純利

,中期息每股派二角四仙

で(為發行紅股已作調整)

(二)每股收签

3

扣除:附屬公司外国股東利息

*撥自去年結存(貨幣調整後)

扣除:撥入準備金一附獨公司

了下列乃爲股東提供之資產負債表細節

扣除:列入七九年四月發行之紅投資金一部份

(177,429,347)

《日。富羅董事局宣佈書《日。富羅董事局宣佈書》

九百

沽售壓

增

指數

再

置業末期息 450 市二六一九點

息 萬 第 硫 分 元 航

五分六男紅利 三航業類報升

,中證指 樂期總數 古息値收

一團。遠 里占

幅

提及市交投销或 股五角B股五分。 中期息八分,富輝末 中期息八分,富輝末

正為親,右左厘一十企息拆,跌見續市股。緩和轉稍望可脅威遷

長拖苦痛息高恐深界 一信相家 有反籠回

適能尙般

田十四厘提高至十五厘半,由昨个等率資銀行已於昨日决定將房屋抵行業消息報告:東亞銀行、恆生銀行業消息報告:東亞銀行、恆生銀

三〇點四四五·米爾美 三〇點四四五·米爾美 三〇點四四五·米爾美

港燈集團

紀 徐 萬 元 中期股息九分 中期股息九分 中期股息九分 是期三)下午四時前向 是期三)下午四時前向 是期三)下午四時前向

响九公仍九同司司大紙不月司以月寬交負,品

良

萬元

船務抛售 交投

四五點餘

百餘萬元

達一

期六)下午二時四十五分至五時卅分假座縣和酒店頂樓明珠廳舉行「保值」研討會縣和酒店頂樓明珠廳舉行「保值」研討會成(五一二五二三二一)或李荣基(五界人士参加,並發表意見,報名聯絡請理界人士参加,並發表意見,報名聯絡請理。

爲年千年百製到千在六但共製一八

(一九七九年八月廿一日當地時間)

早市 + 3:30(467.70)

五種主要港股價(買益及資益)

開市指墩 十 2.73 (889.25)

倫敦金市(毎盎斯)

U.S. - 0.20 (298.90)

217.40

東京股市(迫瓊斯綜合指數)

倫敦股市(金融時報指數)

-2.40(465.00)

万氏英文事修夜校

:即日開始額滿即止。

ABC 字母班至 FORM 5 會考班

进 其 移 校 招 上

旺角校:運動場道15號

即天樂里口廣東酒樓對面香港灣仔軒尼詩道三八五至三九一號二三樓

七四九四三〇

校

本校新學期定於九月四日開課

即招初學班至會考班各級新生

校址:・旺角運動場道十五號

班級 幼稚園 小中學 中十

銅鑼灣女校:電氣道36

箕灣校

中文大學預科生可携備會考成

向筲箕灣校或銅鑼灣校申請

詢問電話: 3-846780,5-786712

五重讀生可携備會考成績表

体蘭街09 11號

戲劇

本校聘請各科教師 一本校聘請各科教師 一本校聘請各科教師 一本校聘請各科教師

◆ 招考·英中F.1→ 下方(會考班)及重治生◆ 招考·英專P.3(字母班)至F.5(會考班)及重治生→ 下午七時至九時→ 下方(會考班)

一個

國文化

九龍靈糧英文夜

貫用英語初增耹聽測驗 難題之 曾局·安排實 王公玉 为又生難題

考慮技術困難尋求解决辦法

校址:銅鑼灣電器道36號(萃華 F.5 上課日期:: 4:每晚七時至九時半

會考班新

过过度,是是是为为一种

或5-696211

三寸半位(限排一格高)每天收費 廿四元七寸位(限排二格高)每天收費 六十元 加蒙惠碩·誘接電話:總 和蒙惠碩·誘接電話:北角辨事處5-640603・旺角分處3-840749

◀賜冷處〕 香港荷里活道106至1269

受浦工業構出售

位於大連排道,面積約一萬 三千五百呎,樓面高十二呎 半,水、電、厠均備,貨運 電梯三部客用一部,九廠共 用、有車位。

請電12-246621分機30區洽。

隆基大樓西環卑路乍街46A號一樓商 業3800呎租售二樓住宅出售 酒樓式萬尺出售號角咀杉樹街2-16 興業工廠官塘興業街樓上出租

舖位和售筲箕灣太祥街太樂樓

萬昌工廠長沙灣青山道532號地下出租 接治處六基有限公司 電話: ⑤-252497 ⑤-252557

酒吧・蔴雀學校・夜總會 九龍彌敦道66至70號

金冠大樓地庫 平價出售

治障。 六基有限公司 電話: ⑤-252497 ⑤-252557 商業大厦兩層 烫吉旺角地王

商業大厦17、18樓兩層,每 層六千餘呎,18樓另有千餘 呎大露台。地鐵分站,商業 中心,近銀行,交通便。 辦公時間電:3一308362-4冷

灣仔軒尼詩道 雨業大厦招租

灣仔軒尼詩道多層商業大壓 招租,舖位二千餘呎,大小 單位八百餘呎至二千餘呎 辦公時間電:3一308362-4洽

翻灣軒尼詩道

新入伙

合罩酒業大厦

面積616呎廉租三千元

隆輝 H779267

油塘高輝道七號

高輝工業大厦

A.B 座月租每呎一元五角 [座預售九五折優待 樓身高11呎3吋 重磅電梯十部 工源充足 交通方便 每單位由9500呎起至47000呎 接洽處:大輪紡織有限公司 電話:5-222144童君 5-223908盧君

招租

大角咀旺地近海旁交通便地~ 下約共二萬呎適合銀行商業 貨倉等用途有私家停車場辦〉 公時間電 3-922941 于先生社 或潘先生

雅景閣珠雅麗閣 柴灣康平街4號 柴鴻道39.2號 150年期 十七萬餘元起

三面單邊 背山面海 環境淸靜 免費安裝 室內電線 電視天綫 防盗電話 柚木地板 装煤氣喉 糅乳膠漆(地下設有停車場) 地盆電話: 5-578647 假日照常)

西環 舖 租 大道西596 號地 F 實用面積1,200呎 樓高20呎 合各行各業 月租八千五百元 地盤引電 電話面—471438 **永安祥置業有限公司** 香港永樂街13號二樓第一430303七日

窩打老道旺舖出售

位於商業地區,面積七千餘呎,年期長 ,適合銀行,超級市場,酒樓,陳列室等 有意請於辦公時間電H-7950370陳小姐洽

土瓜灣旺舖粗售下鄉道 面積:1301呎及1050呎(可雙連打通) 适合: 商品陳列室、銀行、餐室、超級 市場或其他行業

利輝代理K 317683李小姐

本報內容·包羅萬有 本報讀者·購買力强

- 。本欄隱告。
- ・貴廉效大・

◆每天收費▶

三寸半位(限排一格高) 廿四元 七寸位(限排二格高)六十元 3分即每萬元月供\$143.47平過交租。

元胡新城市地段135流 包档头搜 (理民府後便)

己有入伏战 福珠岛企業有限公司 尖沙坦平光行718室 3-679081

青山公路27咪 錦綉花園旁 苑

泰華新型樓宇分層出租 交通方便 日夜看更 環境清靜 月租:地下:舖位一千元每單位700呎 電話:12-767874(辦公時間)

兆宜大厦)

香港西班大道西590—696號二三四樓999 年期即資 入伙面積五百餘呎至七百餘呎月租八百餘元起包差餉 售十七萬餘元起首期查成可分十年低息付款年息 1.2 招租

電12-265921陳先生洽

旺辅尚馀教简

{葵涌打磚坪街44—52號達明 、工業大厦六樓全層平租。面為 **}積約二萬呎,樓底特高,適**{ 3合工廠,貨倉等用途。 辦公時間:

永安祥置業有限公司 每一430303上練

荃灣分行

JCG總行大厦 東京銀座4丁目

T • 1: (03)563-6231

旺角分行 電話:3-940253 油蔬地分行 電話:3-677/048 尖沙咀分行 電話:3-698395 電話:3-815391 深水埗分行

電話:12-434187 電話:12-762146 元朗分行 創業21年,資本八十八億日幣 日本國內分行有 138 家

海外分行在紐約,藉省及台北。

2.90

1.90

市監點,點平 四六有八 一O 二七八九當一九 〇三〇五日。點 種種二種交 種,投 創無

廣東銀行

廣東財務有限公司存款 (廣東銀行全東附屬有限公司) 港幣定期存欵利率表

<u> </u>	
期限	利,率
一個月	12.75%
二個月	13.00%
三個月	13.25%
六個月	13.75%
- 年	12.25%
一年半	12.00%
兩年	12.00%

除上列期限利率外,其他期限利率面議 最低存款額港幣伍萬元 詳情請致電總行何錦添君或會念雲君查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽 西 區 分 行: 5-436322 油蓝地分行: 3-841191 北 角 分 行: 5-706231 新藩衛分行:3-270145 九 龍 分 行: 3-770171 整 進 支 行: 5-239650 大角咀分行: 3-950131 遍存支行: 5-278341 至 灣 分 行 12-4301 15.



道李銀行代收 **建利銀行集團存款**

海外:經道亨銀行存入建利銀行有限公司 香港:經道亨銀行存入建利財務有限公司 利率表

最低 存敬籍	港幣五萬	美金二萬
十二個月	12.00 %	9.25 %
六個月	13.75 %	10.75 %
三個月	13.50 %	10.875%
二個月	13.25 %	
一個月	13.00 %	
期間	港幣	美金

觀期分行 3-427323 旺州分行 3-948324 網羅灣分行 5-273934 中以分行 5-251341 斯赫蘭分行 3-253708 深水埗分行 3-877337 跑馬地分行 6-758250 油碱地分行。3-686814。 北角分行 5-719876 **\$190**分 行 3-635236 5-488767

> **藝術分行 -12-244821。** 上水分行 12-908425

英國建利銀行集團成員

四無整分行 5-460113

育川道分行 3-872954

13.500%

13.000%

13.500%

13.000%

(最低存款額HK\$50,000)

本公司歡迎存款及外滙買賣、查詢詳情請致電:

旺 角 分 行: 3-856033 観塘分行: 3-450291

佐敦道分行:3-301348 元朗分行:12-790131

銅鑼海分行:5-771475,5-771459

於七九證

H

四

行:5-261211 內線 455,456,435

九個月

日通非於

舉告如一

證券有限公司

獲多利有限公司

滙豐銀行集團成員

港幣存款利率行情

利率

12.00' %

14.00 %

最低存款額HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

德輔道西60-64號 榮裕的某人厦五樓

類敦道625號 一觀斯人度二十樓

12.50 % 六個月

期限

土四小時通知

狂角辨專處

期限

三個月

利率

14.25 %

12.25 %

12.00 %

電話:5-213166

電話:5-480236/7

電話: 3-854027/9

经济及公共事務等。 、中史、常数、高数、物理、化學、生物、歷程度會考班(前中大班)

預料都招生溫售

Economics

Commerce

Accounting

Mathematics

(三)於老試前之一月一日達22歲

(二)於多次會考共獲得5科E級或以上。或

Statistics

報名資格:(一)於一大會考獲得4科E級或以上。或

報名字粉:携简會考成榜單及相片二張到校辦理

包括:3—025200 · 3—063504

校址:九龍何文田校授道29—33號(延告老街口)

History

Geography

Economics

Mathematics

Political Science

《位之學生,如欲轉讀本校者,為據秀茂坪聰光街四二——四四次要山蒲崗村一四五——一五一次水埗塘尾道一九七——一九九十十

本校者,本校可代辦理全兒手續。 ——四四號 電話:9-498518 ——五一號 電話:9-498518

午五時

C.C.及PITMAN試)

聖思泛英

準校会

班級:

分校・英文

正校:

话

及各班新生

班級:字母班——下:

半年制

英

電話:K二〇四一二一 校址:九龍黃大仙鳳凰

校監・李文祺

里馬那利與

全校課室冷氣設備

大預及會考班通告一語問題等,實際生受討,文理選科上課。日夜校課題中,英文中學了一至「6个中一至中六)中一発養補醫學文

至中六)中一免費補習英文

保送高考倫大台大留學並可再送會考

班級:

5重讀生

招致

英

夜

月份新生

德善英文書院 知:F.6〈参加香港高等程度會考及倫大入學試〉部:F.6〈参加香港高等程度會考及倫大入學試〉部:F.1至F.5〈F.8以上分文理組〉

香港信義宗書院招生

芦夜校 五時。 生於會考放榜後翌日,憑成績表到校申購一帶備證件者可申請免考簽試

87, 人角咀碼頭對面,紅那大角咀嘉善街38號 通招告生

13D, 16, 紅寶石酒樓側)

天主教瑪利諾神父主辦

江天文醉父

3-616555 3-611819

報名日期

院預

工科組 English

Statistics

Mathematics

Engineering Science

Technical Drawing

Further Mathematics

招收班級 A.自接单人预料(C.U.H.K.) (B) 理料組 B-自夜校倫大、聯人所科(G.C.E.) English Language History Geography Biology Economics Mathematics B)理科組 English Language

Physics |

4. Biology

期:即日開始

九龍官塘場軍街四十四號 K893930九龍官塘崇仁街三至五號 K428728

Chemistry

阿頓夜中學夜英

·F.1至F.50

○至下。5~會考班)(分文理科班)

Pure Mathematics

電話:3-701894 3-705500 3-862282 3-862283 3-866888 本校自確校舍、設備完善、全校冷集調節 (C))格科組 # FL: 1. English Language Mathematics Accounting General Principles of Law **Economics** 6. Business Studies A.中人預科: 5 科E級。包括中英文兩科 : 再加任何。科達C級或以上: 即共6 (A)在《次传》有任何主科逐起被或印 B)在多次會考有任何不同5科達主級。

(C)在考試前之一月一日達22足義者

報名日期 4.即日用始。額滿即正

新生入學通告 本校爲政府選派三年補助免費學位中學

: **类字正校**: 英文小學 P.1—— P.6 英文中學F.1---F.5 (全部保證會考 預科: F.6(中六班、分文、理組)

馬頭圖校: 英文中學F.1—F.5 (全部保設會考 (正·分校F.1至F.5上午部全女校,下午部男女校)

佛註①中、小學各級尙有少量學位接受新生報名一 ②投考F.5及F.6學生請於放榜後挑成縫單來校申請入學,F 整款生優先考慮

校址:①美华新邨第一期百老酒海23A-L電話K:7415494 ②上八起潭公道16-26號 電話: K018488, K018068

(一)本国港大及中大入學試成績特別優異 (二)本校除招收 F.68 F.7外另特別開設港大及中大優良班 (REVISION CLASS) (三)本校教師全部爲學位專任,絕不象任他校教職)。(屋期日及公衆假期日夜照常辦公 英國大學預科班 G.C.E. one year course早午晚班 Subjects for both "A" & "O" Levels

H.K.U.(F.6&F.7) (a.m.,p.m. & Even LONDON U English Language English Language Principles of Accounts Commercial Studies Business Studies Economics

校址:發水埗長沙跨青山道339-345號恆生銀行大厦(近元州街邨)全校冷暖氣設備

British Constitution Sociology Govern t & Political Studies Mathematics/ Further Mathematics Govern't & politics Higher Mathematics_ Applied Mathematics Engineering Science Building Construction Engineering Drawing Physics, Chem. bio

Use of English Pure Mathematics Principles of Applied Mathematics Accounts. Psychology Physics. Biology Chemistry Economics Chinese Lang & Lit. History -Geography Chinese History

港 大 班

C.U.H.K. (a.m., & p.m. & Even **Economics** English Language Chinese Lang & Lit. Geography Chinese History E.P.A. Mathematics Biology Physics Chemistry Biology Higher Mathematics Chemistry

電校考報話址試名

祖會考班新生及重讀生在相會考班新生及重讀生在 大預料班新生及重讀生 華僑晚報

文夜中 每天三元

分類廣告

NEW METHOD E. EVENING SCHOOL MATRIC & CERTIFICATE EXAM. SECTION

COURSES OFFERED : SCIENCE & ARTS

F.7 HKU AL, F7 GCE AL, F6 HKU, F.6 CU (HIGHER LEVEL), F6 GCE OL., F.5

ADDRESS: 219 PRINCE EDWARD ROAD, KOWLOON
10 TAI HANG ROAD, HONG KONG
TEL: 3-019206-8 (3 LINES) 5 760291-4 (4 LINES)

西營盤第三街一七九號

會考補習班招收男女新生 類期預料夜班主辦

中六、中大班、F.6倫大文組 中六、中大班、F.6倫大文組 中文部:F.1至F.5 中文部:F.1至F.5 中文部:F.1至F.5 中文部:F.1至F.5 中文部:F.1至F.5 中文部:F.1至F.5

Accounting

Economics

Statistics

Sociology

Surveying

Principles of Law

Constitutional law

Pure Mathematics

Building Drawing

公佈校)

電話・三一九五三九四八五二九八八五二十四六〇二八八八五十四六〇二八八八

至三號

因轉批阻屬蠔塘起糾紛

厦村鄧族大會不歡

父老報案警方調查

一灣 業 重

鎭 展 創 委詢諮

會 有年五作工

公益金百萬行

新界區今年

t

區舉行

包括其與僱主之間及與工友之間的關係,對工資收制等制度與工業聯誼會各工廠單位爲對象,對於其他工程的議構工業聯誼會各工廠單位爲對象,對於其他工程均爲常然委員,荃灣諮詢委員會全體委員亦將參

各廠商提供獎品跋勵。(田) 派的工友人數多少而定,必要時並可能分從各別行業遴選。選舉大班主辦機構透露:至於當選名額則暫無規定,而有待視乎參加能參加評分。 原申請十項結果改六項 當局所撥經費不足 起見,如某一評判員與某一提名工友所屬工廠有關係

圓 院

暑期活動削減

数七日



· 大學山區(暫訂)。 一大學山區,《二)大學山區(暫訂)。 一大學山區(暫訂)。 一大學山區(暫訂)。 一大學山區(暫訂)。 一大學山區(暫訂)。 一大學山區(暫訂)。 一大學山區(暫訂)。

顺應兒童年展出二十

* 学致機・周・子出章超有 新界張氏宗

中国 (特訊) 香港新界張氏宗親會同人,昨晚假 (特訊) 香港新界張氏宗親會同人,昨晚假 (特訊) 香港新界張氏宗親會同人,昨晚假 (特訊) 香港新界張氏宗親會同人,昨晚假 (特訊) 香港新界張氏宗親會長張樹仁榮養藥 (特訊) 香港新界張氏宗親會長張樹仁榮養藥 (特訊) 香港新界張氏宗親會同人,昨晚假 (特訊) 香港新界張氏宗親會長張樹白素

压制

笑瘋默歌麗豪 片狂諷舞堂華 ! 大刺幽皂宴

荃灣雅麗珊 擧行兒童攝影展

宴賀首長並洗塵 親

堂

者 傑携聯路狄羅諾仙米 作手合。尼拔。曼高 藏衞生須知 衞生運動

界版

新界

湏物

食物

貯

被冤脫

事上

慶祝雙





珠沅

腊
攻有歌面除激:商
趣
・蒙舞・了熱場報
打選古・選大間面影
門有摔還有場・刺話

全部

巨片之巨片



每四的特色。 大文化主流:— 馬來亞,中國了 九五〇年十字

演揉合三大

上流舞蹈

新加坡岡

家舞蹈

團來

~ 酒樓設自助餐聚會,組時何鉅華將會就追討佳親~ ~ 酒樓設自助餐聚會,組時何鉅華將會就追討佳親長~ ~ 一一小小粉 三可住的

正視的遺散費一事徵求大視員工定今晚假將洋中心

佳視結束

週年

原 期 ? 牧一 上丹那羊定 人,麼姑很朋 見演,娘讓友

在,動留地 那朱人懸方 遊虹的地理 或飾豐張 的演姿望, 草的呢的你

前職藝員今晚叙餐

商討如何追遣散費

陳儀馨向無線請假爲父視嘏

義賣善欵三萬餘

昨交弱能兒童

會

・八・正等符批準審訂・・四進入工作。

湯與醫史加烈在

鍾麗蓉月 **底返港** E

站立街頭公然

出。这是其中一項;領飲新加坡國家舞蹈國士一月

操說一位任職新聞社的 與學劇,希望替新戲帶來 追聞眼時間,返問國內施 與實佈取消赴美演出後, 與文 未能征星是包底分賬的問題 炭演漂涌

賀絲有

曾習各

項 運

三期星

趙氏

狐兒籌備就

奇峯返即

排

練演出

香港實驗粵劇團

於新界尚山新城渡出日期,則在農曆七

台柱與該班星些時·在白沙灣演出老倌質滾涌演出的日期是慶曆七月初六·一

起祥翰李 原栗涎垂

麗的下午茶

紹吉林市

修成順對逆聯隊



兒童



歡樂今宵

介紹



粤 曲雑

憶

名

告 禁 打 懸 流 流



辦舉合聯廠漆民國

類版片 * 45 (1) H221 583

而 玩說潔清

觀選星歌途前有最籃 年九七九一 十大歌星及最有前 有前途歐壓被遐資格: **途歌墨領獎辦法:** · 前途歌樂/ 解法· 大歌風及教有前途· 前途歌樂/ 解法· 大歌風及教有前途

在被會成歌廳公開演唱之男女職樂歌屋及 * 交換機。讀者諸君請參閱左列逐舉辦法·跨爾投票。 是那一由七月廿八日開始,至八月廿七日數止,九四十九七九年度(第十屆)「香港十大歌區選舉」 名姓 名姓 **4519** 獎星銀星歌途前有最 四唑 亚洲

CAMEL PAINT SEFERS 星歌大十

线馬它馬各金

分飲合辦之第十七川佛 2 三輪师桑州,佛教 3

1 完成 | 近縣周季員最漢句時, 本 | 全體結業等員及家

學行結業典禮及旅行

屆佛學星期班

旅泰潮籍名畫家 林耀書畫展覽會 个會堂學



天今後最際

佛教二人 八川體合辦

金剛乘會盂蘭節法會 免費爲各界附荐先靈

YAT

PO

伙記慢打鑼。

八權哲學研討會

來自唐山



不政府党生到院診測で人。偶有急症・則由 - 樓下更設有肾療室設膳堂和護士堂各一有輪椅供應。每層樓





馬政作



黃石公園風光

消傷有女化 四頁張第

場の時の場の時 唐山五虎路過東城城縣的本星期六晚上十一點半 各位兄弟叔伯:我哋兄弟五人 有七唔對燉地方,請多多指教原修理爛拳脚,專醫壞功夫! · 路過貴境 · 目的係 寶金洪海軍家深入



·符徐安瑞·纳萨 EMD



兩目瘫夷



惡窮發







日街 正 揭 推推 幕男 女五項河 E

, 對力最强, 應可論元,並舉行兩項决賽, 五項預賽。 月四日, 一選兩夜舉行决赛 · 並刷新麥少萍本人保持之華冰紀歐五分賽。開繼戲女子四百公尺自由式决賽,中央賽。全部賽事均在維多利亞泳池競技。 廿四日,一連三晚舉行預賽,其中八月廿

目由式冠軍 國來是視建省選手,曾奪過一九七七年中共全國游泳分區賽男童少年組一百國來在九龍斯曹新秀張漢華力越下,若肯發力,可望粉碎兩華會陳兆字保持李國來在今年八月十六日全港華人新秀泳賽,稀五十九秒一大會新猷輕取冠班。

(尺背泳預費・南華會選手黎栄・速度最快・央1式・兩項冠軍。)、一九七四年参加中共全國分區游泳錦標で・公尺自由式預察・東昇會女將施璇璇、體力優厚 · 南華會選手黎榮· 迪 · 成科是一分六秒七。黎榮應可粉碎中智速度最快, 央獲將輕取金牌。 廿歲青年黎 **麻得女童少年組一百公尺蝴** ,是大熟門奪標人物。施璇

中省會香港亞運代表新姓王鄧國光, 一枝獨秀 · 决套將獲得

八月廿一日秋序 六、安乙一百公尺自由式 公將八月廿二日,廿三日,廿四日,三天比 四、男卫四百公尺四人四式接力 公將八月廿二日,廿三日,廿四日,三天比 四、男甲四百公尺四人四式接力 2年,十五歲女童温秀姊狀態始多,廖氏姐妹稍一不愼,便會被温秀姊搶去金牌。(七趾女子乙組)百公尺蛙式預资,决赛將由東昇會新秀温秀娣與海天會廖靜婷,廖靜區姊妹,女子乙組 廿四 四 日

月

廿三日

秩序

公尺蝴蝶式公尺烟式

精

破

陸

龍仔塲足球熱

身賽

在操殊練不練欠陳初。選到

於與下功夫納 法 上 提 居 里 。 兩 時

- 替出版出平平的調派森投、版供有

。巨人是前美國籃球明星瑞典世界網球明星波格へ

南華市政局合辦 一時加山頒證書一徑班結業



足總首長 花墟場可

戶

文冠 僑華 報日 翁仁長善

團助重救 愛善解請

授祖老天 友氣,天 酒 報 非 早期友氣 記報卅氣 酒, 非 是是記報七一告分報六 業 全凌。 老天子告時。 告時 美 日 最

, 州 分 保 教 分 , 衛 十九八聚七,六小五隊 B 時時期時新時英時。

新會所 執 委 會 昨 **賽未接納參加** 開

二二區樂八樓一體

劉

• , 記報八 へし告時

> 網州へ新 早分機関 **彘,續簡**

老新早報 友**阳**及,

轉播完

旱台

商業第一台

報·漁民及海域天 中 是 · 州分,新 中 是 · 州分,新

告仍未物色到合意嚴告商。第一場宇宙對稱工開權關治來港主持揭幕儀式。 羅爾日期為九月八日或十日,確實日期有符會長關縣日期為九月八日或十日,確實日期有符會長 秦不受理 四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波四海要六百元・和波

倶 · · · · · · · · · · ·

• 多 · 蜂至 證無 成推 僅於實法 在進 則 左須 賜 路 多 演奏 出上側 出劣時暢波軍中域間順時其 規基上除間策 就政府合署二樓· 報名處:馬頭²

體活 〇十區樂名動 參或九凡,六國時期一係事年主政龍府 二三一體表可 加以阳居央隊足舉一日組務事辦區城康 八室馬育格於 ,上城住賽,球行至至協處務,青民樂

个吓時午分票時八,,二

繼,則報,據州漁時好新日時日, 續州新小新導新 C 分長,時期日,好州新 傾分開聚開及 四座,及新光簡好新時分開 吓,簡、簡千簡。新海開一報時開光,簡 問新報。報間報。附領專。,光簡。新報 吓開,

保

サー漁 報線が 空分機民 告空分機 部簡中 中・治及五。中 松四 一報俱三 中・治及五。中 松四 一報俱三

楽部)・天氣神楽部)・新聞簡報・

電第一,報 影十商音告 縱鰕業樂及 員及 拓天 茅氣十

歌導海報

球時四球之香

一位· 夜空十新 夜缺分阳

聞話時知聞話時 · 簡比, 新比域, 簡比, · 簡比, · 報你新話你天新 報你新。報你新, 知聞比知氣聞

・知阻()節係)報簡()簡係以報節()の簡の機・報知・認報、機・報)が、

, 話話 記 記 和 報

你你班,

· 名響精選:擊友情 力,屋仔走天涯,卅 九時,節目介紹,

「太平山下 新阴簡報及

一一分開東天香 山〇,簡報氣江 下二一報告報之 漫回記及。告最

(織線空中俱部・新聞簡報・

*

靑

心理成長

庭

你有結

畢業之後何 绿绿

不是4 ,學就是就業 去何

但其何從

有限

天來回票

兒童天地

日往星洲

週末 由美國到

AMERICAN PRESIDENT LINES

(1200) PRESIDENT TYLER (2300) 29/8 30/8 29/8. (1200) 5/9 音樂總統 PRESIDENT POLK C 2300 5 5/9 6/9 格蘭總統 PRESIDENT GRANT (1200) (2300) 11/9 11/9 (1200) (2300) 杜魯門總統

PRESIDENT TRUMAN 栗南亞航錢 特快全貨振輸直航新加坡(3天)、椰加達(5天)、建文(16天)、本沙陸(18天)、中刁邦(18天)、西布打比(19天) 多哈(25天)、科威特(25天)、孟賈(28天)、可倫坡(30天)

数貨数 開 行 28/8 27/8 PRESIDENT FILLMORE (1700)

麥堅尼總統 PRESIDENT-MCKINLY (1700) 時公司獎稱四號碼頭辦李區: 收貨站:獎稱四號碼頭 電話12 296121 營樂部:3 699171 資健及顧客服務部:尖沙咀密洋中心1301鹽 電話:3 699171 落貨紙及提貨單部:尖沙咀密洋中心1309鹽 電話:3-699171

時裝專

是如日中天 第一次優異

哥

全貨櫃航機(乘收冷藏貨) 往美國西岸及加拿大等埠 (競收日本 合體及小呂宋貨櫃

★直航:小呂宋 牧貨站:九龍油塘農太平洋倉庫有限公司 電話: 3-480915.3-481775. (日本散裝貨只用獎須收貨站)

菲律賓綫

SS. "PALM" (VOY.11) 廿五日開行訓 八月廿九日抵港 海 松 輪 M.S. "OCEAN PINE"(VOY.13) 依利莎星輪 M.S. "ELYSIAN STAR" (VOY.11) 十二日開行

星馬縫 直航:星加坡、巴生港。

八月即日下午七時抵港 第八丹利翰 M.S. "DENEI NO.8"(VOY.8) 廿三日下午五時開行 **商各收貨人即來本公司辦理船邊提貨手續,否則將貨存倉 町有一切费用及風、火、水險等意外,概顯收貨人負責。**

省署付货品速船 中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD. 學是大道中陸推行次程。海流上5-257091-7 澳門代理:遠東洋行 專門於皇子馬路38號大概 第話:7618,83815

電話:5-248081

往澳門廿五元(另加人頭稅八元)

星期日下午二時後及公衆假期澳門

返香港廿五元,平時二十元

開航日期 直 航鏡 FUTAMI MARU A VESSEL VESTA KII MARU 9月11日 9月12日 地中海4埠 地中海 9月13日 及 9月13日 紅海智 IYO MARU 9月14日 WAKAKUSA MARU 9月15日 KAWACHI MARU 8月21日 遮 打 直航週打 BRISTOL MARU 9月9日 古大港,庫段約 WAKAMATSU MARU 9月12日 孟加拉灣 • 仰光,可做-BOSTON MARU 9月14日 東非谷神 9月11日 東非 MUSE BELL 南非各种 9月10日 TELAMON 非

保 珮BARBER PERSEUS 7/9

本百保來BARBER NARA 已截貨22/8 能 MEMNON 9/9 11/9 收貨站: 葵涌HIT四號橋 電話: 12-246121

MILLINE 往:刁拜,蓬文,巴連,科威特,迈布打比, 28/8 30/8

19/9 21/9

A ANGSA STAR ICASTER BAY I S YUNG BU KUSA MA T UNIVER HANDSO A MAERS ID WING KENDARI AN EXPR JODARO TYLER	NA CASTLE USAN ARU ISE ME K	退州川基本本川加海		公司 保 研 来 現 環 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明 明
CASTER BAY I S YUNG BI KUSA MA HANDSO A MAERS ID WING KENDARI ZD TIGER AN EXPR	CASTLE USAN 容 ARU ISE ME K	川 本 本 本 加 地 選		新。 胜貨電 川。崎 山。央
PYUNG BUKUSA MAT UNIVER HANDSO	USAN 容 ARU 新 ISE ME K	本 刊 加坡 維		中央。
T UNIVER HANDSO A MAERS ID WING KENDARI D TIGER AN EXPR	ISE 基 ME 台 基 K	筝	<u> </u>	
A MAERS ID WING KENDARI D TIGER AN EXPR	K 日 英	1-3-	11-22	日鄭、新興、利達、
KENDARI D TIGER AN EXPR		海本	U=-	東 民士基
AN EXPR			11:=-	
≟TYLER. ™	IESS 展 日	尼拉 本	# == # ==	太 古 東 海
RINNES ER NARA	馬			總 選 資保利
M 2 DA PRAW	源 IRA 台	山	4F== +U==	水 與
HWA 2	ā	雄	出二	
AYEVERI CER	ETT 加	加坡、灌		福 來
RANKLIN JAR	細り	四日 足	小 子 一	太古、東利來
SPRING	***	12		港 郵 利 達 香 島
MAERS	《	城		馬士基 碣 來
	幕	c译		准·维
EN MARU ONEER	」 : 美	本図	11 == 11 ==	太 三 旗、路
A	碱	(MC)	十二二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十	祝 陈
MARU IEI MARU	日	本本	世三	部 聯 協 成
			#=====================================	中央
TRIPURA ERN MINI) ICON 展	加坡。尼拉	₩三	東亞
UNE PEA	RL 高	摊	中四	東方
FLOWER	<u>金</u>	加坡	廿四 廿四	和平達高
STER KIN NG FUNG	IG 日 台	泥	十四 十四	亚利來 東 方
VEVERET.	开 新	加坡	廿四	太高來
UNE BER ETT ISLA	YL 可ND 台	倫坡 遷	十四	東亞香島
CUO MAERSK	泽	加坡	世四	永 裕 馬士基 嘉 慶
JOHN A	基	菲	廿四	太古新興
T UNZEN IAR FORT	UNE SH	本。	十四 十四	天 祥 小 太
MODEST H	美	図 畿内亞	廿五 廿五	利 達 大 古
ENTRPR	ISE 演)	州本	廿五 廿五	伶 和 天 祥
ETTE MAI	ERSK 日	本本	₩ . π.	
MODEST LAY SCHO	美 JKIN 🗒	図	_ \#FL #FL	利 達 本
NANCE	力 日 奪		廿五	多利順協 成海 陸
CHUKIN OOKSHAN		本 本	十五 十五	華 林 順 昌
O EXPRE	SS 🖟	XXII	₩ <i>Ŧ</i> ī.	永 裕 版 哈 和
L:ALI	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	GUE 写事	廿五 廿五	仕 嘉 安 快
IAL PIONI BAJJAR L	CEH Q	ir i i i i 本		海流
ÖÖSEK IÖJA	*****	f加坡 f加坡	世六 七六	順昌太占
KAOHSIU	NG-	支力	廿六	新興
RANS EN	TERPRI TON #	SE美國 id	廿六 廿六	港 恒 捷 航
ANDIA	AINER 基	以州 E薩	廿六	海豐
RISTIAN I	MAERSK	歐洲	. 廿七	馬士基
KOOK		於州 奈山	# 15 11 15	天道
FER EXPR SIDNEY	RESS ∋	東洲	# 6 # 6	挺 成 新 與
EAN LEAL	DER	冷喽	#-15	港 郵
HERN, MEI	RCURY	日本	廿七 廿八	港、興
COMB LY KING	KES	美國一	八世二	恰 和 天 样
S.FILMOR	E	美國 日本	世八 廿八	總 統 語 選
CORE		根非	人士	大宝
H AN PINE		日本日本	けカ サカ	. 大 順 . 中 央
HERO				斯·航 70年 月日
				() 바라
				下十二時 下十三時
、荷蘭、挪	威丶意大	利、瑞士	> 以色	
哥斯達黎加	南非洲	、解丹、	尼泊爾	
南韓、日本 三鼻給、法	、 夏威夷 屬留尼旺	、扎伊爾 島、加納	· 殤浦	
	WHI NO	神子と所用更更田図政治を表現。 「中国の政治を表現して、 「中国の政治を表現して	PA PRAWIRA	中国 PRAWIRA 一部 サーニー PRAWIRA に PRAMIRA C PRAMI

主、應拉主、巴布亞新級內亞、菲濟環島、台灣、菲 律賓·查斯西蘭、英國、北受爾蘭、愛爾蘭

:閏年未	己曆多	2	WAF	r Kit	,	AL	ΡĹ)
	•••••		船	期	表		J	
(船名)		3 & & & 4) =	**	令令令 往何處			%ig))
50 · 來 新東京	SINALO.	ζ, Ó		技 加州 洛杉磯等	小 套丁	I-=	A	專.
所 所 和 資 學來無法	BARBER CHAR H PORTO PRS.TY	O ALEGR	E	语杉磯等 加勒比和 加勒比和 聖地牙奇	₩ V	₩≡ ₩≡	ការី ្	量量
春 獵 游 授 涛	NEW EN JADE BA EVER SE	IG.HUN AY PRING	• '	酒雅圖香 加切比達 加州	新華	₩ 三三 以 三二	世 川	郵
先	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	RIPURA IAERSK		加州 明西北7 加州紙 南美	大平洋		東 馬士	
長 鎌	EVER M	ODEST HN			Ni .	日 <i>五.</i> 日五.	利 太	建
光染雅士	SL.FINA TSU	NCE		美國西 美國西 新約美國西	幸 刻東岸	サ-六 サ-六	海百保	利
長 男 全連企業 雅斯達快朝 天 保	BALSTER	NS EN	TERPI ESS	SE 美國	西岸	廿八	地 捷	
利士金禮士 高麗領袖 川 頓	HLIPSCOI KOREAN SEATRA	MB LYI I LEAD IN TRI	KES ER ENTON	美國西美 計劃 計劃 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次 一次	章 约 章	廿八 廿八 廿九	恰 港 天	和郵件
森	KHUD. I	OGANS OLK	SON	加州	折樓	サカ. 三十	塞納	林
炎瑪碧珠 太平 发 疏 美國金戈 約翰禮士		CONT	AINER	温斯華 加州 加州和 恆香山	彻	三十 三十 三十 三十	香美	島
华利雅士	FAMILY	ACE 欧	洲	美西岸		//- -	Щ	F
家下斯特及 新迪高夫 利來威林士 為姚馬士夫	E吉NL.W	OVÖ ILLEMS	KERK	歐洲 地中海			華	林隆
挪威作戰才 單個根丸 富 山	BERGEN TOYAM	MARU A		地中海		廿四	大资	島三隆
校 堅 光 學	PROF.S NIKOLA KWONG JEBEL	Y SCHI	UKIN				郵 東	祥
海王明珠 東京快輪 派那可基	NEPTUN TOKYO	IE PEA EXPRE	RL SS	ボス副 ドス国		廿六 廿六	拾拽	和成林
山裕好信。	CHEVAL SANGER	LIER RO	OZE	胀⁄網 胀⁄網	X.	廿八 卅一 卅一	果.	三 唱 距
	-KORRIG RHINE N	_	洲	版州 - 版州 - 経		州一 一日	費大	医连 二
新疆		NG N EXPI	RESS		16 .	世五	太 太_	' 1.
利來芬蘭	MARTH NL.FRA ASIAN HUPEH	NKLIN PEARL		新西酯		廿五 廿六 廿六	太太	古古
蒙卡斯特		ASTE	· 다	東越 TLE強力			徳貨	極
河内丸	KAWAC ARYA S NEW DI	HI MA	RU	遮打		#=	日 亞利	郵來
得 長 松 大 業	EVER H	RAID ANDSC WING	ME	紅海 遮打 上拉奇		#=	利、大	=
大 環 球 卑似根丸	各MOENJ GREAT BERGEN STRATI	UNIVE I MARI	RSE	孟 買 遮打		世二四十二三十二二十二二十二二十二二十二二十二二十二二十二十二十二十二十二十二十二	新大	與
光罗	KWONG KELLET	FUNC	i AND			廿五 廿五	東香	D 方 島 亞
嘉 明 巴 亞 金 融	CHAR N IBN BA SL.FIN	MING JJAH ANCE		紅海 波斯灣 遮打達		廿五 廿六 廿六	語 怡	慶
加利比距新雪梨	LAMMA CARIBIA ZIM ST	DNEY		卡拉奇 依力		# 15	馬士 新	興
	UNIOA EVER P		R	達曼杜	拜	廿八		航達
根好選東利	號NO.4 K GANDA SEAWC	PRAM	IRA VENT	雅加達 UER馬月	泗水 已拉	#= #=		源洋源
遵連尼士 基達利五	KOSH N BENRIN 號NO.5 K 號DENPA	INES ENDAR	!	期加级 馬尼拉 新加坡	巴生	#= #=		祥行源源
高 福 世界之獅	GLORIA WORLE EASTEI	FORT	UNA	新加坡 曼谷	巴生	廿三廿四	天海	样 医源
第八升利	PALM DENEI HOSO EMERA	8		馬尼拉 新加坡 新加坡	世生	11-124	中海	
環球先鋒	EMERA GLOBA SHUHE SAINT	L PION	IEER	馬尼拉	<u>.</u>	廿五十五十五十五十五	##	運
安納地馬沙拉耶	土集ANET SALAJ WOOS	TE MA	AERSK	新加坡印尼	即尼	廿五 廿六	馬出	L基 利來
環球勇士	GLOBA ALEX	L VEN	TURE	馬尼拉 新加班	如此能	世七	海協	越
	TAIFOO TAIPO OCEAN	溢·	日本	・釜	山糸	Ē.		
和平簽山	EUG.K HWA I SILVEF	PYUNG	BUS/	/以签川		廿三	和	्रयाऽ सम
水・星・海南二號・第一段	GRAND JUPITI DONAN MARY	, WHNC ER M 2 STAR		中本 基礎含 釜山 釜山	¥Ш	廿三廿四十四	大地地新	三與與與與
事 一 養利分美	EMERA 利MURRA GLORY	NLD NYEVEI	RETT	日本 日本3	£:11	廿四	東	來
大環局	: GREAT	非 UNIV	洲 ERSE	槌		廿三	新	調
利來科系 亞他蘭地 聖 科來拿索	ATALA SAÑ J NL.NA	NTI OHN SSAU		常非 南非 南非		元 七五 七五 七五	治太渣	和古華
Filatz de fai	NL.KA VANIL JAKRI	TWIJK		角城西	可非	廿七	資	鶈

劉华未	已曆夏 WAH			郭。日梅,華
	**************************************			四 野三 假 亚
(船名)		期表。	3 1	被 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接 接
*	美 洲 SINALOA	慢	: 利	。新四条 置 班 七 香
新東京 洋保東 新	BARBER NARA CHAR HO	各杉磯組約 廿二 新 各杉磯組約 廿二、百麻 加勒比海 廿二 萬	要和	Japan 海 日 i
相 埃萊德士 森····································	PRS.TYLER	加勒比海	通光	SAN JOSE·加勒比海航機
指型 是 先 第	EVER SPRING	加勒比海 七三一月 加州 廿三 利	· 海 · 建	M.S. "HOWA MARU"
庄士思维亞	EALVA MAERSK	州西北太平洋廿四 東 加州紐 廿四 馬士 河美 廿五 宿	正基	九月七日落貨八日開行
	SAN JOHN	加勒比海 廿五 和 村美 廿五 太 科美 廿五 福	古	自航CRISTOBAL LA GUAIRA,PTO (茂 CABELLO, MARACAIBO, SAN / M JUAN, ARUBA, CURACAO
光染珠土 愈 融	SL.FINANCE		下建	SANTO DOMINGO ACAPULCO
長 勇 全逃企業	EVER VALIANT	SE 美國西岸 廿六 港		汎洋航運有限公司 5P2 TRANS ONEAN SHIPPING LTD.
天	TEMPO LIPSCOMB LYKES	美國西岸 廿八 川	· 育	德輔道中71號聯邦大厦705室 (本) 電話: H238091/8 (8/LINES)
荣 姆.	ا آن الله الإنسانية على المن الأن السائلية الأنوار الإنسانية المن الأنوار الإنسانية المن الأنوار ال	美國西岸 计九 天	華運	收貨站: 青衣島迅發貨倉 (實) TEL:12-457112 12 457387 PA
炎瑪碧 珠		温 子 森那	統。	墨西哥國家船務公司
美國金戈 約翰德士 希利雅士	JOHN LYKES		輪和	遠東——墨西哥及中東各埠() BIBI
蒙卜斯特力	欧 洲 MUNCASTER CAST	标选 LE歐洲 - 11-二 - 地質	Rita	八月廿三日抵港 廿五日開行〈〈 〉往:安遜那達、文些路、阿卡〉〉 〈 浦爾科及中美、科林多港、 〉〉
利來威林士 嘉姚馬士基	と告NL.WILLEMSKERK たCLARA MAERSK	以 出二 華 地中海 廿二 資 英堡歐洲 廿二 馬士	隆 L基	》 聖約翰、奔塔阿勒那斯。 《香港代理:福來輪船公司 { {
卑爾根丸 富 山	BERGEN MARU TOYAMA	NGER歐洲 廿三 香 地中海 廿四 大 歐洲 廿四 黃	籬	设職代理:麥逐初父子公司 公香港干諾道中84至86號先施大厦廿五樓 包括:5 453911(20)
を を を を を を を を を を を を を を	NIKOLAY SCHUKIN KWONG FUNG	地中海	林	澳門代理 興記 行 宜安街11 13號 電話: 2493
東京快輪	NEPTUNE PEARL TOKYO EXPRESS	歐洲 武洲 士六 京洲 士六 大 大 大	第 和 成	MINDOF SUNIS
萬資簽丸	MONT BLANC MARU CHEVALIER ROZE	歐洲 沙洲一沙	林三咯一	Australia West Pacific Line 澳洲西太平洋輪船公司 南方船務公司代理福來開船公司
高力勤	-KORRIGAN RHINE MARU -	欧洲 欧州 大	産	香港干諾道中84至86號先施大度廿五樓 電話:5-453911至20 澳門代理與記行宜安衡11-13號 電話2493 直航澳洲雪梨 墨爾砵·阿德雷特
	BUNGA ANGSANA	技 澳洲 廿三 福 新發內亞 廿三 太	來	比利士彬·佛力曼度·塔斯曼尼亞 十天到達雪梨(大量資務供應) 船 名 資籍截資 到港 開行
飛 輪 美華碧琪	AFRICAN EXPRESS MARTHA BAKKE	與克蘭 廿五 太 弗里曼特爾 廿五 森翁		Andros 8月29 8月30 8月29 8月30 8月29 8月30 8月29 8月30 8月15 9月15 9月16 9月16 9月16 8
亞洲明珠	ASIAN PEARL HUPEH	澳洲 廿六 太 新畿內距 廿八 太	古	萎涌4號碼頭 電話:12-246121.
柯雅喜亞	成 MUNCASTER CAST IBN AL ATHEER	波斯達 廿二 恰	和和	
愛 波	ARYA SEPEHR NEW DEER	夜斯灣 廿二 新	御來	
長 裕大 翼	EVER HANDSOME GRAND WING	上拉奇 廿三 大	和達	香港——日2 IO美國金戈號 American Lancer★★
	AMOENJODARO GREAT UNIVERSE BERGEN MARU	科倫坡 廿三 東 盂買 廿三 新 遮打 廿四 大	海奥	●美國靈師號 American Lynx ●美國美鐵號 American Mohawk ●美國自由號 American Liberty
先達依登 光 學 吉利島	KELLETT ISLAND	波斯灣 廿五 太 遮打 廿五 東 波斯灣 廿五 香	方島	● 余水被香山俊 ★一切貨廠都 東 南
海王綠玉 嘉 明 巴 亞	CHAR MING	科倫坡 廿五 東 紅海 廿五 第 波斯灣 廿六 怕	亞 慶 和	AM. CAREER AM. CAREER AM. CAREER
南了島	SL.FINANCE LAMMA ISLNAD CARIBIA	遮打達曼 廿六 海 紅海 廿六 香 卡拉奇波斯灣廿七 爲:	陸 島 上基	AM. MOHAWK
京土頓	ZIM STONEY UNIOA KINGSTON EVER PIONEER	依力廿七新紅海廿七捷建廿八利	航	息后大道中友邦大厦廿四樓(24) 電
京加利四	東南亞 MNO.4 KENDARI	新加坡巴生 廿二 雄	瀬	S
東 利 弘 昌 丸	GANDA PRAWIRA SEAWOOD ADVENTO KOSH MARU	新加坡巴生 廿二 天	祥	董 (唐)
基達利五 天碧沙二	BENRINNES 號NO.5 KENDARI 號DENPASAR 2	馬尼拉 廿二 邊 新加坡巴生 廿三 大 新加坡巴生 廿三 雄	源	報 新線 船
世界之跡 東 美	GLORIA FORTUNA WORLD EASTERN MINICON	新加坡巴生 廿三 天 曼谷 廿三 海 馬尼拉 廿四 東	薩源	分 南 ^非 NEDLLOYD NASS Nedlloyd Spaarnel
第八升利豐 桑 丸	PALM DENEI 8 HOSO MARU	馬尼拉 廿四 中 新加坡巴生 廿四 中 新加坡 廿四 海	央	度 東非 NEDLLOYD FLOR Nedlloyd Seroosk
環球先鋒	EMERALD GLOBAL PLONEER SHUHEL MARU	馬尼拉 廿四 東 馬尼拉 廿五 海 新加坡 廿五 協	14. 1 E	每 Nedlloyd Agulhas 大 拉丁Nedlloyd Streefke
安納地馬	SAINT UNZEN 土基ANETTE MAERSK SALAJAR		半基 利來	完 美洲 NEDLLOYD FRES
環球美士	WOOSTER KING GLOBAL VENTURE ALEX	印尼 廿六 亞 思尼拉 廿七 海 新加坡庇能 廿七 協	1.5	費 NEDLLOYD NASS
大铁石		受谷 廿七 陌新加坡庇能 廿八 順馬尼拉 三十 中	[昌]	数 数 大 数 卡NEDLLOYD FUTA
	台灣·日本 EUG.KWIATKOWSK HWA PYUNG BUSA	L 日本		ELDE R
銀星大翼	SILVER STAR GRAND WING	釜山、 廿三 新 日本 廿三 大	7 興	昭榮汽船 { }
美麗麗	DONAM 2 MARY STAR	基础签山 廿三 港 签山 廿四 第	5 與	株式會社 協成汽船
茂利当美	EMERALD 利MURRAYEVERETT GLORY ACE	日本 廿四 東日本釜山 廿四 福日本 廿五 東	來	道接待 M A P P P P P P P P P P P P P P P P P P
	非 洲 GREAT UNIVERSE 险 NL.FLORIDA	模 東非 廿三 章 東非 廿四 程		るが 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大大 大
亞他 開 地	SAN JOHN	京非市四市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市市<td>和</td><td>全東省 V 截 X 截 24945 輪</td>	和	全東省 V 截 X 截 24945 輪
利來古地	VANIL	角城西非 廿七 淮 西南非 廿七 大 拉高土亚巴巴廿八 安	華:	神兒 (1) (1) (1) (2) (1) (2) (2) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1
亞人大河	HAMBURG MARU	型高士曜	つ、三、古、古	(A) 頭 州九十廿三四 人(八一円) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A) (A
江 成 亞 麗 沙 多	ALISA	南非 五日 第 西非 大日 沙	「関リ	(a) 限 一月日五月日 惟 八十〇 限 7 日下日下日下日下日下日下日 1 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日 日

經營運輸業務範圍

福建省運輸船舶進出口業務。在本港與下列各口岸之間設有

廣東省:廣州、江門、石岐、容奇、小陵、肇慶、市橋、東

薨 、太平、汕頭、汕尾、湛江、陽兀、海口

爲及時運送來料加工貨物,本公司已開闢香港至廣州的

如貴客有本港與廣東省內其他口岸間的大宗貨物運輸

珠江船務有限公司

貨運進口部5-437932 詢問處: 5-450483

地址:干諾道西十五一十六號招商局大厦二樓。

電話:貨運出口部5-435942 5-452201

電掛: · · PEARIVER · ·

定期貨班,每日下午二時最泊香港灣仔公共裝卸區珠江臺受

固定航緩,承接本港與這些地區港口的貨物運輸。

本公司可代爲師系·開闢臨時航緩·專船運輸

本公司储有货物出口託運簡章,歡迎索取

慶西壯族自治區:北海、梧州。

本公司代理中華人民共和國廣東省、廣西壯族自治區。

頒

發

頁七訊

八波倫架音敦

H

CN

- 夏威夷 ——美國東西學——歐洲 香港 ▲三藩市 羅 省 ▲紐 約 /波的學 八月30日 九月12日 九月14日 九月26日 九月27日 九月28日 九月5日 九月18日 九月19日 十月2日 十月3日 十月4日 九月12日 九月26日 九月27日 十月10日 十月11日 十月12日 九月19日 十月2日 十月3日 十月16日 十月17日 十月18日 American Lynx American Mohawk American Liberty V69 ∨83 九月19日 十月2日 ●氣收積香山俊。★一切貨俸穀貨時間 東南亞區貨箱 VOY. R 28 美江號 R 29 美江號 R 30 美江號 是加坡 九月8日 九月22日 十月5日 九月5日 九月19日 十月3日 八月31日 九月14日 九月28日 AM. CAREER AM. CAREER AM. CAREER 小呂宋 八月31日 九月7日 AM. MOHAWK 67 68 九月4日 船務有限公 司 涌类收货站 **包**話:12 247525. 電話:5 237071,237031. 葵涌狮亭處 皇后大道中友邦大厦廿四樓(24)

· 渣華輪船公 香港 5-455633 澳門 6463	司		TO
船。名	開航日期	直航	收貨站:
NEDLLOYD NASSAU 利來學案 Nedloyd Spaarnekerk利來土班列却	8月25日 9月9日	南非各埠	
NEDLLOYD FLORIDA 利來科利達 Nedlloyd Serooskerk 利來尙露土却		東非毛里 泉斯	M.S."H 九月
NEDLLOYD KATWIJK 利來告域 Nedlloyd Agulhas 利來雅高夏士	8月25日 9月24日	西非各場	宜航 AN Dublin
Nedlayd Streefkerk 利來土込却	2 14 15 TO 15 BA	拉丁美洲各埠	Bremen, C Copenhag Liverpool

8月25日、南美東岸 8月28日 9月9日 太古船務。代理)有限公司

本東方輪船有限公 司

青衣迅發貨倉 電話12-457112,457387 歐洲定鄉航機 KARA CAREER";工設快輸

九月十一日開行 HAMBURG. ANTWERP. ROTTERDAM. MSTERDAM. HULL. LIVERPOOL. LONDON. Le Havre with transhipment at Rotterdam. Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki. gen, Stockholm, Lisbon Lexices. Malmo. London, with transhipment at Hamburg.

電話H-238091/8(8 Line) 澳門代理星華船務公司 電話:2797 地址巴斯打爾古街95號



拉丁Nediloyd Streefkerk

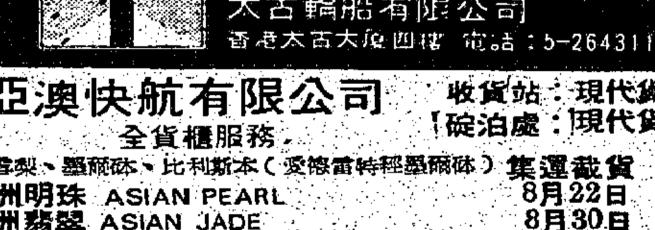
美洲 NEDLLOYD FRESCO

屬卡NEDLLOYD FUTAMI

NEDLLOYD NASSAU 利來拿索

INEDLLOYD HONGKONG 利來香港

斯里 Nelloyd Sercoskerk 利來尙露士由



收貨站:現代貨箱碼頭及彩虹德記「碇泊處:現代貨箱碼頭葵涌 雪梨、墨爾森、比利斯本(愛德雷特輕墨爾森)集運載貨 亞洲明珠 ASIAN PEARL 8月22日 8月23日 8月26日 亞洲翡翠 ASIAN JADE 澳洲企業 AUSTRALIAN ENTERPRISE 8月30日 8月31日 9月3日 8月31日 9月1日 9月4日 東方專家 ORIENTAL EXPERT

AFRICAN EXPRESS 8月22日裁貨 8 利来芬蘭 WELLINGTON & LYTTELTON. (所有FIJI貨轉上飛輪號) 8月26日開行 NEDLLOYD FRANKLIN

湖 北 JAYAPURA, WEWAK, MADANG, LAE, RABAUL, PORT MORESBY
HUPEH

W PORT MORESBY, NUMBEA, VILA, SANTO, HONIARA, KIETA,
POYANG RABAUL & LAE

9月1日载货 9月2日開行

中國美

術會展出

人士滋臨指導云、三、四)・假の

郭蔭芳籬

任大會堂?

|| || ||

木 蘭 花 館 同 學

定期擧行畫展



香港話劇

不許動與齊眉曲

KIU

知名年青監家王維護的台灣風景區遊記,國內及遊程建議,還有寶島

尖沙咀樂宮妙香林

個人之面目,此次珍加香港中國美術會季展之一,曾下苦功,故爲來超脫拔俗。飄然高逸。自人。從小雅好虧法,公餘輒喜臨池。於行草醬香光贈君為本港名工程師,及則師,建築界 雷兆疇行書繦聯

學 () 學 ()

(鎌輝林)清盒遠香(下)鳥翠(上 (出展樓八堂會大在,日一十三至九廿月本)

JALHOLIDAY 日航假期

\$:1520

旋運有限公司

旅行社

5-224431 5-232936

5-265181(十線)

本州七天

\$ 3280

九州七天

\$3180

馬、星、泰九天

逢星期六出發

*中華民國觀光局審定 *

\$ 2890

台北後車站福君飯店機塲接送以二人一房為原則 大韓美加遊踪

旅遊貿易公司:

暢遊馬星六種收費 馬航黃金假期 精選台灣七日遊\$1380 菲島七天旅遊團

韓國日本七天 \$ 3080 台灣溪頭環島九天\$1790 遊艇租售

12/14/ 七天豪華圍 溪頭墾丁豪華團出發: %% 費用 \$ 1750 費用: \$1690 (包証) 阿里山超級豪華團出發:光 出發: 8月5,14,21日 費用:\$1850(包証)

九龍彌敦道636號銀行中心2110室

5-237184-6 代理航空公司機票

雙十國慶台團14天 \$ 1690 % % 乘國泰班機,房間已全部訂妥歡迎各社團委托 韓日七天 \$3080 台灣九天 \$1550 韓國四天 \$1790 曼谷芭堤雅六天\$1750 韓國釜山五天 \$ 2180 星馬泰十二天 \$ 3450 \$2980 夏威夷七天 日本七天 菲律賓七天 \$1420 美加西岸十一天\$8390 香港總行:香港大道中36號與瓊大厦1001室」 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下

史正中師生書法展覽

日香港大

0月2,8,14,20,26日 住宿極盡奢華之馬尼拉半島大酒店 全程採用DC-8型豪華噴射客機 品嚐佳餚美食,包括多晚不同情調夜總會 曼谷芭堤雅六天\$1690

住宿兩晚芭堤雅SIAM BAYSHORE 大酒店 · 行程包括古城、鰮魚潭、水上市場、玫瑰花 園、及市區名勝等

香港華商旅遊協會贊助 址:香港德輔道中106-108號 鴻德大厦三樓203室 電話:5-458384 5-452370

請向各會員旅行社報名查詢

3-665623 3-883071 3-889734 3-691652 5-438221 5-438231

暢遊阿里山 **12** \$ 1590 **镁\$1690** 七天 \$1510

九龍旺角廖創興大厦415室(按3)

九天豪華團 \$ 1880—天天均可出發 雙十國慶觀光團分七、八、九、十二天 日期: 10月3,4,5,6,7,8,9日 歡迎各社團委託 曼谷、桂河橋、古都大城、芭堤雅 七天豪華團 \$ 1750一逢星期日出發 請向各大旅行社接洽

→ 3-660996 3-676493 3-660999 3-660679

六天\$2890 七天\$3090 總代理:STARKOTSU

星交通株式會社

5-436311-5

韓 日 七天 \$ 3080 逢週六出發 日本本州七天 \$ 3190 逢週五出發 日本九州七天\$3290,8月8日 菲律賓七天 \$1450 曼谷芭堤雅六天 \$ 1690 透圆日出發: 馬星泰十一天 \$ 3490 逢週六出發 逢週五、六出發 台 灣 九天 \$ 1880 美 図 十天\$5590 8月2.9,16日 夏威夷。七天\$3400 。 逸週三、六出發 中環德輔道中106-108號鴻德大厦五樓。

總 社 5-256243-8 銅鑼湖 5-774779 尖沙唱 3-694447 旺 角 3-846484 \$ 3480 %%%%

日本本州八天袞華國 全日本九州本州八天豪華團 \$3680 %%% \$ 3850 3/3 韓國日本九天蘇華國 \$ 1880 逢星期六出發 台灣環島九天豪華團 菲律賓七天裝華團: 菲律賓七天特價團 \$1370 %%%% 曼谷挽芭茵芭堤雅五天豪華團\$1590 逢星期三·六出發 \$ 3380 1 381% 泰馬星十天高級國 星馬泰十二天渡假團 \$ 2980 %%% 美加西岸十三天豪華團 \$ 7290 % 162% \$ 1190 特只辦一團機會發達 菲律賓五天泰華國 總社:香港德輔道中48至52號裕昌大厦401-403室

旅運有限公司

星期六出發(專人代辦台缸\$130)

星期一出發(乘搭西北747珍寶客機

馬·星·泰12天豪華國\$3390 9月8日 曼谷清邁芭堤雅7天\$1750 達星期六出發 **菲島七天遊覽團\$1198** 8月9,15,18,21,27日 台 灣 七天\$1690 九天\$1850 日 本 7 天 \$3090 逢星期六 各國簽証 特價機票 中華民國護照 九龍彌敦道81號嘉利大厦10樓

旅遊(香港)有限公司 3-660208 3-671165

達星期日出發 八天 秦華图 \$ 1730 九天 秦華图 \$ 1830 ··· 逢星期六出發 中華 日 北九州下湖西七天泰華图 \$ 3280逢星期二出發 本州七天孫華剛 \$ 3080 逢星期云出發 本州七天豪華團 \$3080 逢星期六出發 中中 区 釜山、慶州六天豪華團 \$ 2680逢星期二出發 板門店四天豪華團 \$ 1790逢星期六出發 **美力** 十 天棄華國 \$ 5690 9月8,29 10月20 十五天秦華國 \$ 8450 9月8,29 10月20 非律實七天豪華團 \$ 1490 9 月2,8,14,20,26日

日本本州七天豪華團 \$ 2980 逢星期五出發

尖沙咀北京道57號國都大厦904室

泰証 \$ 200

4至9天·行程表數+種 歡迎同業·社團指導 招收散客·代辦台証

香港辦事處:大道中14號大夏行1001室(電梯按10)。 5)257148-9-0/5/224765夜假 5.469957行程表電索即寄

位文 旅運貿易有限公司 5-254431-6 3-886353 (6 経) 3-886356

星期六出發

受容芭堤雅五天 \$1650.00 星期五出發 清邁芭堤雅桂河橋七天 \$1890 星期四出發 美加十三天 \$5590.00 8月2,9,16 美加十三天 \$7290.00 9月20,10月18,11月15 日本七天 \$3180.00 星期五出發 韓日七天 \$3180.00 星期六出發 (·菲律賓·芒天 \$ 1420.00 海辺均有出發。 台灣先天 \$1830.00 週六出發

九州七天图 \$ 3290 8月1,3,8,10,15,17,22日 香港中環磨制興銀行大厦1701室。 九韻開教道636號銀行中心大廈716室。 STERLINE PHILIPPINES

Deluxe

盲釋計島

參加者二年內已逾45,000人

本團承蒙下列機構贊助: STERLING 5P/A PHILIPPINES AIRWAYS

TROPICAL PALACE

之苦。

語講解。

the baron Le En travel corporation

馬尼拉國際航空公司

THE REGENT OF MANILA 總統大酒店

●航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯

● 行程精心策劃,盡善盡美,保證絕無舟車勞頓

● 超值豪華享受,多晚不同情調夜總會,嘗盡

● 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語

● 出發前茶點招待,詳述當地之一切風土人情。

佳餚美酒,欣賞各類表演節目。

合鼎力贊助,無論食、住、行均勝一籌。

●乘搭DC-8 型豪華噴射客機。

●毎晚均為團員安排餘興節目。

嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。

七天特級貴

全程住宿五星級大酒店,一流膳食,多晚夜總會, 經驗豐富領隊,旅遊局認可粤語導遊。

最新DC-8形噴射客機共183寬闊座位

中國空姐沿途服務

第一天:香港一馬尼拉

第二天:市區近郊一文化村(非島宿影)一臘像館

一蘇魯夜總會

第三天:馬尼拉一碧瑤(乘國內航機 第四天:碧瑶一馬尼拉(乘國內航機)一艾蘭廸

第五天:百勝灘 海上遊船(全港首創)

第六天:大高地(火山湖)—蠓島樂園—海上賭場 第七天:馬尼拉一香港

10月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29

*本公司成立五週年*信譽可靠*

日本本川七天每週均有團出發

專辦泰証、台証、特平美加英機票

曼谷芭堤雅古城好運團

乘泰航早機出發 日期:8月5.18日

乳豬席多次夜總會,住宿一流大酒店

全程六天、食住同級之冠、專人隨團負責

出發日期

8月3(滿),6(滿),9(滿),12,15,18(滿),21,24(滿)27,30 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29



5-240045(三線)

◆遍遊:故 含、烏來、花蓮、天祥、梨山、石門 日月潭、高楼、護頭等。 ◆養華組依賴總匯、九天至四天、天天津期出發。 九龍溫日及例假上午十時至一時照常營運 九龍彌敦道570號基利商業大厦1501室

香港皇后大道中1.4號大夏行706號

七天豪華團\$1390

菲律賓七天特價\$1050 六天\$1,520

荃灣大河道安榮街四號閣樓 就公時間:星期一至星期六 - 10 a.m.-9 p.m.

mainLand Tours Ltd.

七天 1/9、2%

\$1650

曼谷 芭堤雅

中大旅遊有限公司 ITTAIN LAND TOURS

中山、西樵、順德

達星期六早上出發

12-433808

連機票 \$7289起

曼谷芭堤雅 六天\$1610

三期星

台灣特選團 九天\$1850

美加豪華團

5-233181

九天 \$ 1850 九天\$1830 八天 \$1720 八天 \$ 1750

參團免費代辦簽証

與房間·數逾千個·未發行程表,即

被社團預定過半,餘下之14及15天團 收费 H.K.\$1740及 \$1790,價格比一 般高·現已客滿·謹向愛護者致謝意· 参園者可参加本版图4-9天豪華組· 慶典國不必電詢。謹對向隅者致歉意 业 5 257148-9-0 5 224765 存保 5 469957

一十二、天首中70號連卡佛大厦10号

全素 国 清邁・曼谷・芭堤雅 桂河橋・古都大城

全港最高級、曼谷住凱悅、芭堤雅住假日

全港獨有 六晚夜總會 曼谷分社獨家主辦

秦北風光、清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、桂河橋

大成佛統、古城、鑑魚亞、素貼山、水上市場、芭堤雅

三寶宮廟、皇宮、珊瑚島、黑佛寺、玫瑰花園、黑佛寺

戰鬥紀念墓園、桂林鐘乳佛洞、世界最大睡佛。

尼加版遊業^{有限}公司

乘泰航早去晚返・逢週四、日出發

網放直23號瑞與大厦1103室

3-857118-9 プトラス赤運假日照常

七星岩、鼎湖五天\$499 代代 · 桂林五天 \$ 1580 \$1350 \$1390 谷五天 \$ 3030 日七天 \$3120 日本九州七天 \$ 6789

香港德輔道中185號季寶椿大廈103雲 上上八八八 5-766990 オリニラので、主里 SKYWIND TRAVEL

桂林 \$ 1450 \$ 1580 出發日期:8月8.11.14.17,20,23,26,29日

菲律賓七天豪華團(定期出發)\$1350 菲律賓七天自由團(定期出發)\$ 880 曼谷芭堤雅六天團 透過二、日出發 \$ 1650 韓國四天豪華團(遙週六出發)\$1770 日本本州七天團(遙週六出發)\$3280 日本四天三晚自由團(天天出發)\$1880 另有美加及歐洲各地族行團,代售各地廠價機乘及快捷資配 銅鑼灣軒尼詩道458至468號金聯商業中心1205室

磁公時間:上午9時空晚上8時 星期日及例假照常

台証130 泰証220 接同業 曼谷芭堤雅六天豪華團 \$ 1590 逢星期 免費,代塡各國旅遊表格 日本本洲七天豪華團 \$ 3180 日本南北九洲七天豪華團 \$ 3080 專辦旅遊簽証,平價機票。 美加豪華14天渡假團\$8090 歐,美加移民,學生包機票 英航歐洲逍遙遊\$6789 起 東南亞,歐美加旅行團

九龍彌敦道520號彌敦行六字 ☆ K -886186 K -884159 歡迎查詢 安路 企業旅遊有限公司 3-698688(三線)

菲律賓七天 \$1190

8月27日 9月14日

尖沙咀彌敦道86號 安樂大厦11樓C座

菲島七天\$1380 9月2.5.8.11,14,17,20, 10月2.5,8,11,14,17,20, 台灣八天 \$1680 23,26,29日 曼谷 桂河橋六 \$1680.

逢星期六 清邁 芭提雅六 \$4790 图图獨立,直接經營,豪華享受

中環連卡佛大厦1606室·尖沙咀星光行1122室

delta express travel agency 騰達旅遊公司

台灣豪華團美 \$ 1590 美 \$ 1790 六出發 代辦各國移民 機栗 簽証 及代訂酒店

3-678077 3-678078 3-680826 3-678354

省港銅鑼溫怡和街莊士養展大厦1605室

5-77633N -776339

星馬泰十一天 \$ 3490 9月1.14 28日 星馬泰九天 \$ 2990 9月7,21日 8月18,25日 \$ 3080 9月1,8,15,22,29日 韓國四天 8月18.25日 9月1.8,15,22,29日 日本七天 \$ 2980 8月31 9月14,28日 |桂林陽朔五天 \$ 1580 8月20,24,28日

四達旅遊 四通八達 WORLD TRAVEL (HLK.) LTD. 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大厦地下商塲34號

旅運公司 電5-772013

代辦移民多明尼加

富麗旅行團 軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室 *加强服務辦公時間延長至晚上七時* 旺為哺教了636獎银行中心大厦905室3~306331~4 3-852667

台北機票十酒店 2699

西門町東亞及永安飯店贊助天天出發

(包括入台証費用) 逢星期一、五、六出發

10月2.3.4.8.28日 | 秦國個人簽証\$200

雙十團:十二天 \$ 1590 住第一、凱悅、蓬寶

專人接機住宿三晚兩人一房超値享受

九天\$1850 七天1490 七天特價\$1690

ノシベ フェミ 3-855060 非島七天\$1380 台灣九天\$1880 寶 島 観 光 \$ 1300 十天\$5400 淸邁芭堤雅 \$ 1690▮ 夏威夷 泰 桂 河 橋 \$ 1650 七天 \$ 3400 星馬七天\$2750 非洲奇趣 日 韓 八 天 \$ 3250 \$ 9988 日本七天\$3150 協辦各國簽証

行程由各大航空公司 號助 依期出發 收費合理有保證 代售各地機栗 彌敦道343號永安置業大厦1503室

一般问道語

避暑勝地 特選富士山遊覽 本州七天豪華團 置收\$3150 節目豐富・忠誠盡責

清電各大旅行社索取章程 香港: 229444 444007 243131 451130 434133 九 税 : 675013 689291 695545 560999 306119

PENTAGON TRAVEL SERVICE 旅行社 角

代售各國機票 菲律賓七天 \$ 1450 芭堤雅、清邁七天\$1890 台灣環島九天· \$1850 韓日七天\$3080 韓國四天 \$ 1790 日本九州七天\$3280 豪華 歐洲團

台証 \$ 120 泰証 \$ 190 香港中環李寶椿大原430室 5-441223 5-440100

遊埠探親,節目豐富 多效精美行程表,歡迎取閱

逢週二、日出發

來美旅運³⁻³¹⁹¹⁹⁷

渡假勝地,非島文化村,海上賭場,百勝灘,多晚精采衣總 "像機往返發瑤,住宿:夏宮,新松園大酒店。

出登日期: 8月9,14,21,22,27日~ 桂林五天遊 \$ 1580

廣州・星湖 七星岩・鼎湖

震邦台灣九天豪華團\$1880 震邦菲島七天豪華團 \$ 1390 曼谷芭堤雅(二晚)

五天豪華團 \$ 1600

尖沙咀漢口道38一40號漢興大厦四樓 5-765017 兩級 5-765035 行 5-776685 社 假 日 2P. M-6P. M

泰專 \$ 1788 出發日期 國線 \$ 1788 曼谷六天超級豪華團

住宿新摩天、假日大酒店 乘泰航 A 300空中巴士·午去晚返 獨家主辦・專人領隊 同級享受・全港最平・歡迎比較・行程備索 特平歐美機聚·各地簽証·代辦工廠·社團旅行團 到達。自和自日光在士商中大厦1407定豪華坡院封軍

: 5-739228-9

台灣環島 九天\$ 1550 費用包括個人入出台証 (特快台証 \$130)

超值享受\$1090報名從速

香港軒尼詩道253號依時商業大厦1702室

3-882492 3-855056-8

菲律賓 \$ 1250 碧瑤夏蓮娜七天豪華團 乘搭賽華波香707客後·飛機碧瑤·邊遊二 發達一變島樂園一夏蓮娜一百勝灘一海上賭場 住宿:菲律賓巴喇沙・艾蘭迪夏宮、總統、翠谷等五星 大酒店、多晚夜總會、中菜爲主、專人隨團領隊 8月27,30 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日 10月2,5.8,11

曼谷芭堤雅桂河橘七天 \$1590 台灣七天豪華高級遊 \$1490. 菲律賓自由團 \$ 950 台灣自由團 \$ 950 代辦各地特炔簽証 各國特廉機類 九龍彌敦道518-520號彌敦行7A室

七天 \$ 1650 七天 \$1630 特别貢獻環島團 8天\$1590 7天\$1390 雙十國慶回國敬賀團 14天 \$1630

香港中環皇后大道中36號興瑋大厦606A室

辦公時間9AM — 7P.M. 假日 2-6

特點:中華747特徵各機往為

東京 台北 曼谷 星馬 代辦特快各地 澳洲 法國 英國 美國 機嫌 验据 銅鑼鴻怡和街 9 號莊士商坞大厦 1606室

香港中環康業大厦2714-2719室 假日2一4時 香港德輔道中[4]號國際大厦240]室

廣州、七星岩、鼎湖 五天\$599 日期: 9月2,5,8,12,15,19,22,26,29日 10月3.7,10,13.17 廣州、從化、西樵或星湖七天 \$ 799 日期: 10月11,13,20,25,28日 11月9,10,17,24,29日 桂林、從化、廣州 七天\$1790 日期: 9月6日 10月23日 11月17日 以上各團由中國旅行社提供甲等騰食,桑聚翔船往廣州

曼合 芭 堤 雅六天\$1690 日期:8月24,31日 **受合** 芭堤雅·清邁七天\$1850 9月7,14,21,28日 (食宿一流、專人領隊、泰航鼎力贊助) 東京、大阪三晚酒店十機票單人\$1980天天

大達 3-679161 至 4 3-660249 至 0 5-266791 至 4

泰國專線 选星期四 \$ 1750 | 每月五回 \$ 1650 桂河橋 古都大城是谷色是雅 全泰國 清進古都大城是谷 每月五图 \$ 1650 建星期四 \$ 1850

分公司:中環德輔道中24號廖創興銀行大厦1408室

火火 = 總行:旺角彌敦道729號地下 3-944255 5-211223 中環:皇后大道中友聯银行大厦商場

韓國(日本、福岡) 逢星期二 五天 八天 事人領隊 \$ 2699 逢週二六出發 台灣溪頭環島 七 天 週六早上出發 台灣溪頭瓊島 九天 週六早上出發 週五早上出發 日本九州環島 七 天 毎月多園出發

- 毎週早上出發 逢溷二六出發 馬墨檳城聯遊 七 天 馬墨泰國聯遊十一天 \$ 2790 毎月均有多盟 \$ 3390___ 毎月均有多團 **类加日航特選十五天**。 °\$ 7999 每月均有多關/

言生 H433384 \$1390 七天台灣暑期渡假團

乘日航早機去晚機返 內陸機往花蓮、減少行車時間、添增行程節目 特證者\$1290 優待・遠週三、白出發 七天\$1580 九天\$1780 環島阿里山、芝麻城豪華團

內陸航機(台北一花蓮一台北) 台北一花莲一高雄一台北 ·機去·晚機返·行程緊凑·節目豐富·過遊全省名牒。 特證者特價優待,達週六、日、一出發 **// 專辦台證 \$140 快捷妥當**

德輔道中130號大生銀行大厦501室

信賴的標誌

九天S1730

六天S2890

E) AS



超鵬旅行社有限公司

九龍尖沙咀加連威老道46-48號恒隆銀行大厦二樓 電話:③671091-3 694345-8 香港中環德輔道中61-65號香港華人銀行大厦1603A 電話: ⑤266681-4(電梯按16字)

楊遊馬尼拉市區名勝、大高地、火山 湖、蠓島樂園、文化村、百勝灘、多 晚精采夜總會,飛機往返碧瑤,住宿 五星級大酒店。 出發日期: 8月8,11,14,18,20,25,26

七天S1290

9月1,7,8,13,15,19,22

暢遊桂河橋、芭堤雅、水上市場、佛 寺、鱷魚潭、玫瑰花園、古城、珊瑚 **岛、鑷乳石洞、佛統,多晚夜總會,** 住宿第一大酒店。 **逢星期六早機去晚機返。**

七天51690

楊遊阿里山、溪頭、烏來、野柳、台 中、台南、高雄、芝蔴城等名勝,花 蓮往台北乘內陸航機,住宿圓山、希 爾敦大酒店。 逢星期六出發。

暢遊東京、銀座、日光、鬼怒川、川 治、五十里湖、横濱、箱根、濱名湖、 、名古屋、琵琶湖、京都、大阪、陽 光六十等名勝。 **逢星期日出發。**

安康旋運 H-IONEST TRAVEL

香港九龍彌敦道469~471號 新光商業大厦1201B室 雷話:3-303271~4



七天\$1790

清邁・曼谷・佛統・芭堤雅

清邁、雙龍寺、泰皇夏宮、玫瑰花園。 佛統、古城、鱷魚潭、芭堤雅、珊瑚島

水上市場、鄭皇庙。 **途星期四出發**。



五天\$1490

遍遊:曼谷、金佛寺、卧佛寺、雲石庙、 玫瑰花園、鯔魚潭、芭堤雅、珊瑚 岛、水上市場、鄭皇庙等 早去晚返・足五天遊。 逢星期六出發

七天\$1690

曼谷、古都大城、桂河橋、芭堤雅、珊 湖島、玫瑰花園、鯛魚潭、金佛寺、卧 佛寺、雲石庙、水上市場、鄭皇庙 逢星期日出發

3912

九天\$1790

遍遊 台北、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁 鹅鑾鼻、台南、彰化、日月潭、溪頭 台中、梨山、東西横貫公路,花莲等

天天出發 四天自由團 \$780

費用包括:①酒店三晚住宿②來回港

7天1,590 人类。 曼谷·芭堤雅 39月份图者 清邁·曼谷 今\$100**个**芭堤雅·桂河橋 桂河橋

行程輕鬆寫意・絕無用車勞頓之苦

曼谷、芭堤雅

最新之聖陶沙阿波羅大酒店

中華之光阿里山足八天\$1.690 台北一花莲,高雄一台北。長短兩程內陸客機(逢星期日出發) 中華之光墾丁南北環島七天豪華遊

香港德輔道中國際大厦2204室 * 旅遊哥電話: 5-432277 * 提倡旅遊大衆化

5-434133至5 博覧旅遊 德輔道中李寶椿大廈

泰國黃大仙,水上市場,玫瑰花園,鱸魚潭、古城、古都大城,國立動物園 芭堤雅、珊瑚島、桂河橋、佛統大佛塔、金龍鐘乳仙洞、戰俘紀念墓等名勝。

兩晚芭堤雅,四次夜總會,獨家直接主辦、團團獨立,專人領隊 住芭堤雅假日及最市中心之第一等大酒店。逢週二、四、六出發 乘泰國航空公司A300空中巴士, 農早機去, 傍晚機返

8月14,18,21,25,28 9月1,4,8.11,15,18,22,25,29 10月2.6,9,13,16,20,23,2730

溪。頭·梨山

美\$1490 **業S1690**

兩程內陸機往返花蓮,成本全港最高,行程全港最靚,價錢全港最平 日本航空公司鼎力贊助・早機去,晚機返

逢週六、日、一出發。 直接主辦,獨立成團,專人領隊。

5-444007至444000 3-666552 3-677767 3-676366

白维抗铁道而生 有限公司

香港德輔道中121號周大福商業大厦 9字樓 九龍尖沙咀彌敦道 23 號瑞興大厦 1009 室 🗸 (週日下午九龍辦事處照常服務)

美\$1530 关\$1650 关\$1690 乘華航早機出發晚機返

(1)住假日第一桂河橋等大酒店 (2)全港最佳節目遍遊佛國勝跡 (3)足兩天芭提雅盡事渡假之樂 (4)四次高級夜總會享乳豬全席

(5)經驗領隊隨團出發沿途服務

逢星期二、六、日出發 图图依期,絕不臨時更改 泰國分社直接策劃辦理 歡迎來電垂詢索章

阿里山

九天高級遊\$1730(連證) 獨家直接主辦·乘日航早機去晚機返

(1)全程住希爾頓芝麻等大酒店 (2)真正環遊全島名勝節目豐富 (3)三次高級夜總會嗜各式名菜 (4)領隊沿途服務九天隨團返清 (5)花莲內陸機免長途跋涉之苦

\$1890

堪・玫瑰花園及珊瑚島等名勝

连星期四出發

「回程可延期留後及代訂酒店」

客機(直航往海邁)

贈宿一流、節目豐富

逢星期日出發 **園園依期,絕不臨時更改** 台北分社直接策劃辦理 歡迎來電垂詢索章

電話成旅遊室有了良公司 5-210189-0 康誠旅遊 更勝一籌

康誠旅遊公司素以服務至上的原則,爲顧客提 供最完善的旅遊服務,雖然在通貨膨漲的影響 下,收費依舊不變,而且安排行程,絕無取巧

● 專家策劃 專人領隊 ● 膳宿一流 ●陶語導遊。隨團出發●直接經營 團團獨立 香港德輔道中廖創興銀行大厦1301室

CThai

River

菲律賓 七天豪華團 \$1420 楊遊馬尼拉名勝、文化村、海上賭堪 8月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30日 9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29

康誠旅遊 馬星泰

七天泰華图\$1650 九天豪華團\$1850 大飯店、財神、芝麻及阿里山 逢星期六出發

更勝一籌 日本(本州)

生宿り 新宿太子酒店・山中湖及新阪会 進星期六出發

芭堤雅、古城六天豪華團 **\$1690**

畅遊各大焼寺・水上市場・玫瑰 來回均乘搭泰航A300簽羅噴射 贈宿一流・節目整實 • 回程可延期留後及代訂酒店。 逢星期六出發

簽証須時 報名從速

英航歐遊團 十五天逍遙歐洲團 物遊交面、瑞士、德國、荷蘭比利時 地名勝。華新領際透图出發。 8月3,10,17日 \$7289 芭堤雅、曼谷七天豪華團 9月14日

康誠旅遊 大韓寶寶 漢城藥克山莊

\$1790 幅遊文俗村、自然農場、**承**區宫 、北岳、天路及板門店等。 住宿:東是及羅克山莊大酒店。

美加遊踪 美國西岸十天 \$ 5690 美加東西岸十五天\$8450 出發 8月4,18日

9月8,29日 更勝一籌

代理世界各地 機栗、酒店及簽証

出發日期:逢週四、日 清邁。全季國。曼谷 8月19,23,26 30日

芭堤雅*古都大城*桂河橋 七天\$1690 八天\$1750 八天全泰國高級豪華團 \$ 1890

乘泰航直飛淸邁、曼谷 早去晚返

中環大面中70時連手确大厦1010室 5-211411 实沙咀部效直23景瑞典大厦1103室 3-676111 3-676171 3-676503 九龍辦事處星期日上午10時至下午4時照常愈業

> 9月2,6,9,13,16,20,23,27,30日 住宿:曼谷凱悅大酒店 芭堤雅假日 ●節目全港最豐富●七晚夜總會●

暢遊全泰最佳風景:泰北風光、清邁、苗人村、雙龍寺 泰皇夏宫、桂河橋、大成佛統、古城、鯉魚潭、素貼山 三寶宮廟、芭堤雅、著名佛寺、皇宮、殿仔紀念墓園 玫瑰花園、黑佛寺》古都大城(世界十大遺蹟)。

九天\$1850 七天\$1650

全程住圓山、希爾頓等一流大酒店

出發日期:逢週一、六、 畅效。影城、阿里山、雙溪公園、芝麻城、高雄 溪頭、陽明山、墾丁公園、日月潭、花蓮

長短兩程內陸機 台北~花蓮 高雄~台北 非律賓七天豪華團 \$ 1390 8月21.24.27.30日 9月2.5.8.11.14.17.20 香港旅遊協會會員 信譽可靠 歷史悠久

菲律賓(碧瑤)夏連娜貴賓團 七天特價只收 \$ 1390

畅游馬尼拉市區名勝·大高地火山湖、蠊島、碧瑤夏遵 挪海灘、艾蘭廸、波假勝地、菲島文化村·海上難場。 百勝灘急流瀑布。多晚精朵夜總會·住宿五星豪華酒店 • 如馬尼拉花園大酒店 • 夏宫假日大酒店等。本園並採 用豪華波音707客機 獨立成團,依時出發。 出發日期: 8月27,30日

9月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日 10月 2,5,8,11,14,17,20,23,26,29日

雅,住假日及納萊大酒店。 逢星期六、一出發\$.1690 逢星期六,日,一依時出發 8月25,26,27日 9月1,3,4,8,10,11,15,17,18,22, 韓日七天豪華旅遊團

曼谷 桂河橋 芭堤雅

七天超級團 團團獨立

遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河

橋・水上市場・大皇宮・芭堤

雅,珊瑚岛,古城文化邨及鋼

魚湖·多晚夜總會·兩晚巴堤

行程包括漢城·民俗村·景福 宮・東京・港草・銀座・箱根量行程包括:鹿兒島・霧島溫泉 , 富士五合目, 山中湖, 名古 屋,京都,奈良,大阪等。 事人領隊・住宿豪華大酒店。 逢星期六出發

台灣九天環島豪華團 韓國四天超級賽華團 暑遍遊台北、台中、彰化、高雄 陽遊漢城名勝之氏俗村,目 農場、板門店・華克山荘・岩閣暢遊日本東京・箱根・富士山閣 、台南阿里山、日月潭、溪頭 試人參燉鷄·住宿豪華大酒店 、梨山、花蓮及石門水庫。住 • 回程機製可停台北。 宿園山,希爾頓,阿里山實館

事人領隊・日機出發・持證參 加,可獲優待滅收\$100。 \$1830

阿里郎日本九州

特選七天豪華遊

指宿,櫻島活火山,長崎島,

宮崎・別府・阿蘇火山・熊本

馬星泰十一天超級團 馬星七天超級團

特價\$1790

逢星期六依時出發。

8月18

暢遊檳城ハ吉隆坡・雲頂高原 ・新加坡・蔓谷・芭堤雅・珊 瑚島等名勝·住宿一流大酒店 ■随團出發。 特價 \$7289 專人領隊,依時出發。 8月17,24日 9月1,14,28日

,行程輕鬆而緊凑,節目多采 🖁 多姿,住宿一流豪華大酒店, 超値享受・事人領隊・行程包 括美加度·資塚·田劇多晚夜。出發日期 總會。逢星期五出發\$3190 8月17,24,31日

阿里郎本州

特選七天豪華團

京都,奈良,名古屋及大阪

英航假期 15天逍遙歐洲團 暢遊英國、瑞士、德國、荷蘭 比利時各地名勝。華籍領隊

8月17 9月14 21天歡樂歐遊團 暢遊英國、法國、瑞士、意大 8月18 9月15

日航特選 15天美加豪華團 遍遊檀香山,羅省,聖地牙哥 少拉斯維加斯,三藩市、溫哥

華,華籍領隊隨團出發。 一/特價 \$7790

8月13日 9月29日

新航加州假期 美國西岸十天豪華團 美加西岸十三天豪華觀光團 邁遊檀香山·三藩市·洛杉磯 ,荷里活影城,廸斯尼樂園, 聖地牙哥・溫哥華・拉斯維加

> 8月16日 9月20日 特價\$5590-\$7290

星農旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd. (九龍幷無分社・敬請留意)

地址:中環皇后太道中64 藍連本佛 大阪 1404-1105室 電訊: 5-243068-0.249786. 249622.266498.0

8月18.25日 \$3080 8月15.17.22日 9月7.21日

雲仙・福岡。

\$3290

10月12,20,26日 七天\$2790十一天\$3490 \$9180起

利、奥國、德國、荷蘭。

斯等。

性,月新一千三百九十五元。上務司署 一級技工多名

勞工處介紹職業 請按址往勞工處登記

者電H616464周滑 推翻者中三或以下學生 有意 生誕替中三或以下學生 有意

堅道明愛及社區小組

際關係訓練營

九龍彌敦道六壹一號蔥魔大厦一五〇一B室(按15字)大元公司對面

本中心進修班今年會

老保證及格 港大數理系畢業成績優 ERN MATH 異現在中大研究院深造

空氣調節 寬敞舒適 資深女歌師 小組形式輔導學生功課 · 星期一至五 · 每日二小時 · 太子道二五七號(咖啡屋樓上) **⑧〇五三七二一**

19會考優異英數

理、附加化數

第一補習中心

星加坡 750 台北 350 馬尼拉 340 曼谷 410 七海旅行團

專用電話。

☎: 5-447130 香港國際大厦1702室 電話:5-447137

5-434602 5-434603

荷蘭1530 巴西2950 南美2250

锡遊阿里山、溪頭 銀丁、芝蘇城、日 潭、珊瑚潭夢之湖、

蓬凰期3、6出發 B • 韓台百货

每日下午五時截稿

簽證及經濟機類 可發旅運圖—856199 ®—856190

居港五年或以上者有有出世紙均可申請入鐘領 | 儹

H.I. PHR



出口價 L.CD男俵 \$29.5元起 L C D 女媛 \$33 元起 男庄計時秒銭 \$33元战 電子開裝 \$60元起 太陽能 \$70元起

建制代 美國 980 温哥華 950 巴西2950 星加坡750 木美加间港特價機票 歐洲1400 英 國1340 曼谷 410 馬尼拉380 乘747機在港付款。 日本 580 椰加達810

一類頁刊

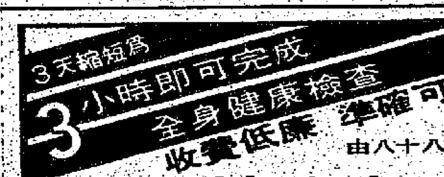
包聽包銷 包退貨

特快台證各地旅遊 海明威旅運公司 3-958547 3-958807

彌敦遒655號胡社生行801室假日照常

③廣州,從化,星湖七天 ⑤佛山,星湖,從化,廣州七天

集友銀行大厦1303室 八月25日十月27日十二月22日 十月26,29日 十二月27,28,29,30日



健診中心 電話: 7524415 - 9 八月各團已告滿額,謹此致諱

26-17/8

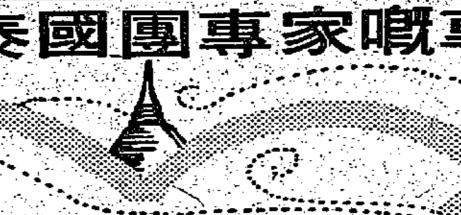
1-2/9 29-30/9

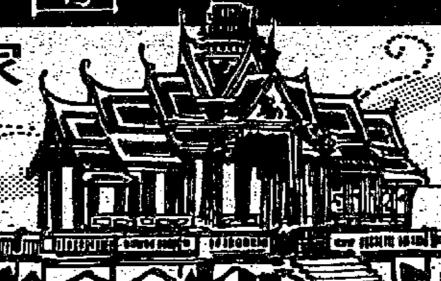
證·及國內提貸服務·並設有東南 **半 距各國旅行團工廠、社團集體預約** 地址:九龍彌敦道589號廣東 省銀行大厦703室 電話:①—313422 ②309862

七天豪華團\$1830

● 乘泰航A300空中巴士早去夜返 • 行程包括: 淸邁、雙龍寺、苗人村、美人窩、玫瑰花 園、大成佛統,古城 72 府,鱷魚潭,瑚瑚島、水上 市場、皇宮、玉佛寺、金佛寺、睡佛寺等。

• 五次夜總會 • 專人領隊 • 粵語導遊。 住宿:淸邁寶龍、疊谷蔓克頓、芭提雅遇邏灣大酒店





五天逍遙遊\$1490

◆ 乘泰航 A300早機出發夜機返港・足五天旅遊 遊曼谷、佛寺、水上市場、皇宮、玉佛寺、玫瑰花園 珊瑚岛、佛統等名勝。一流食宿

詳情請向各大旅行社查詢

星泰巴堤雅七大象華團\$2,399.

專人領隊*超值享受

行程包括飛禽公園、裕華園、國家劇場、民族紀念碑、水族館、 聖陶沙島・住宿假日大酒店。暢遊古城・佛寺・芭堤雅・珊瑚島 鑰魚湖·水上市場及玫瑰花園·住曼克頓及芭堤雅暹灣大酒店。 乘星航747波音客機。逢星期六早機出發。

星加坡航空公司鼎力贊助巡

びとうでとう

下列各旅行社均為香港旅行社協會會員, 穩健可靠。 彩虹閃耀

8月18,25 9月1,8,15,22,29 10月6,13,20,27 11月3,10,17,24



福星拱照 8月19,20,26,27

9月2,3,9,10,16,17,23,24 10月7.8,14,15,21,22,28,29 11月4,5,11,12,18,19,25,26 台灣七天豪華團 \$1,490.

免費簽證*依時出發

行程遍台北、台中、台南及高雄·旅遊台灣各處名勝—— 日月潭、溪頭、澄淸湖八大勝景、佛光山、八卦山、梨山、 花蓮,陽明山,烏來等·節目包括參觀 孔雀園・溪頭原始森木之三千餘年神木・徳基水庫・ 花蓮近郊之阿美族文化村・故宮博物館・烏來瀑布及 豪華夜總會節目等,全部一流酒店食宿。

遂星期日,一依時出發。額滿即止。

均輝有限公司

九龍漆成道9號均輝大厦 電話: 3-670021(10後) 香港聯邦头厦地庫。 電話: 5-241256, 247709

百福旅遊有限公司

香港總輔道中45號永隆銀行大厦八樓 電話:5-259241 (*10後) 九龍彌敦道美麗華酒店商場G114 证法: 3-670091-3

星農旅遊有限公司 香港皇后人道中64號連卡佛大厦1104-5室

> 5-249622 5-243068-0 5-256973 5-266498-0

大東見聞旅遊有限公司 香港皇后大道中萬邦行1509室 電話: 5-251101-8, 5-230456

安達旅運有限公司

香港干諾道中15一18號大昌大厦十八樓 電話:5-266421

九龍亞士原道29一43號九龍中心五樓 電話:3-686231 3-810200(旺角) 門來有極高成就 東坡亦詞軍天 東坡亦詞軍

,~~~

上海秋扇將

見捐想到春扇

隨寫

大致上八九成,現在跌然照陽的,再一次媽媽生,可是請進的小

• **別**

道等下車・中央

13 EE SEE

尼羅河命案 不多普回答說 此的,這是一件 於 一次 放行 一聲隆响出新聞 巴士老爺多事故 老友出街要惜身

埃及有任務

得一途迷

· 膝頸·

養海

遺歴一來・一米變爲市區公園香港一米地皮鵑作郊野公園 公園

那系

在地上呻吟,爬行, 一起來的兩個人儘管 一起來的兩個人儘管 一起來的兩個人儘管 一起來的兩個人儘管 一個

藝業份天下

和問記

安?不怕等了 一大哥的一個說 一大哥的一個說 一一記

一角が一、我會好好收拾一一角が表們的與?」「祝興・你還沒有辦」「個年紀較大・眼圓有

利息

其巴開到茶薇

大家在外邊先見見面好的,文偉,由了本來完全沒問題,不過——潛

留底

了妳不高與**但我家去?** 好了,我也算是你的客

我會去探望他們的。」看臺說的不是的,我就心你父母不歡迎我

不好?妳也應該認識我父母的,對不對家也不要麻煩,問我家去吃一頓便飯好一個了呢!明晚道樣好了,我們大

淵道

算了吧

明晚道樣好了一我們

不過是你自己常常的冒觀道自己實的了由我來吧!我不一定要男人燒飯

「假如妳要我懷・便祗有那樣了

離婚、同居へ一一五

U

如何如何了不起體了

。」她說治以

會頭暈的。」 一次下我——女偉,別轉了哈地笑「放下我——女偉,別轉了哈地笑「放下我——女偉,別轉了哈地笑。



Ĕ

之後對我在生來 願銀彈政 **,随而慢**

她 聲 朝 他 一 後 一 笑 看漫步, 否則的掩地 可以嗎

恩

渦來的情

容易被情

有多少,不過,她只是人鯨留在阿根廷的海面、法很濟楚的懂得究竟殺

心頭大石

西晚飯多

六七

他們一頭

一手季競 ・我做星媽的認為他够胆色・有魄力。」媽媽說。 「宏開我也要爲・人家莫厚荷才懂得捧新人。」媽媽說。 「不要提他了」」 「不要提他了」」 後再定奪我該怎樣走?」 ・現媽說。 「怎樣走?在你面前獨當一條大路・又不走 一下不要提他了」」 ・現媽說。

女見在・金

己的大好

大路域を

置少服是東必小知行

一常,逼一點囘來也是意料之中。 理:「我看不會出意外吧?」莉莉心下也如此想,與朋理:「我看不會出意外吧?」莉莉道:「也許如此利道:「我也如此想,或者不方便。」莉莉道:「也許如此利道:「我也如此想,不過他也應該撥電話囘來。」 表樣了,老頭子跛皺層頭道:「或者遇到了朋友,喝茶是頭子行完山喝過了早來囘來了,驚塵仍然不見,莉莉 他這時候應該回來了

今天不用上班,他可能

學,家找事隊完齊已,李,好成

· 這兒到了湊門。莉莉在在他房中等候實,不時看時/ 藏起來,好教莉莉不會卽時發現,當莉莉發現的時- 一對信的,但不是放在當眼處。 - 一對信的,但不是放在當眼處。 一樣,也沒有什麼不

HANDEN DE MENERON DE M

八一些,莉莉如何會想到滿 一一起吃早餐,然後上班。 是不是第一次,滿個有時也 是不是第一次,滿個有時也

上班了,他可能散步得更久一些世的,通常是一小時後回來一起煙不在房間,對她來說,這不是人有在爸外出之後,到來鬼混一行婚證,也未宴請親友的呀,因來,走到了驚醒的房間去。

交

專

欄

我她帮你手

任你選到好

1四四五七〇八 日四五九九六六

委託K-302385

(出售

榮發大厦高低層319

香港區

郭日橋 日十三月六閏年未己曆夏 900呎 II.房一座营售500呎 II.房一座营售500呎 II.房一座营售500票 1500呎 II.房一座营售500票 1500呎 II.房一座营售500票 1500呎 II.房一座营售500呎 II.房一座营售500 II.房一座营售500 II.房一座营售500 II.房一座营售500 II.房一座营售500 II.房一座营售500 II.房一座营售500 II. 代 · 和貨 裝修示範 歡迎 快買一樂代專兒撒 業主 接吸切意客家廣迎 季託 當字題答價資設託 #L 季り 5千 (5)435333 (5)435334 作業針 5-749304-5 5-744043 地接受實統 實際 443955 紅磡灣中 各海德 障 極 人 福 恒 樓 園 園 朝 朝 朝 朝 朝 朝 朝 古里260萬五千 一世界花園海棠第二千 世界花園海棠第二千 奇 金 18 H 高層東南518呎售30萬 20 H 低層西南518呎29萬八 16 D 高層東北518呎加三萬 14 G 高層向西694呎售40萬 14 A 低層東北518呎售29萬 16 H 高層東南518呎35萬一 16 H 高層東南518呎35萬一 花 迎 來 電 查 詢 花 迎 來 電 查 詢 花 到 大厦101室1字樓 ★ ★ ★ ★ B 6 高層 459 映交吉惠 高層 459 映交吉惠 中 459 映平相出 力 企 228509 1 1 1 1 1 228509 H 237394 H 234906 太古城 海景中心459呎至1506呎 野市1340呎至1506呎 平輝台嘉苑高層向海面 1050呎 1050呎 1050呎 子德如道 司徒拔道 1800呎 1800呎 嘉榮大厦 车 6 400呎 福金加速 超光道 数道 2 百億新銅鑼灣 跑馬地 信放地產 樓房廠舖令現樓樓花 數迎委託令業主発佣 大 量 金都中心出讓 電話: 12-40029 12-26889: **廠址:葵涌傅屋路十九至廿五號** C1商唐459呎 47 萬3 C 6 座高層 459呎 C5座高層459呎 隋宫十高暦843呎 B-5 座中暦459呎 祖安大厦地**上雙**連舖 551 呎210萬 脳恵苑 C 座中層 L 灣景中心大厦 灣景中心舖位 東祥大厦中層 自學大厦中層 380兩 20座高層500呎 三期 4座中層480 金鳳閣高低層 520呎 栗高大厦向海 呎另平台1100呎 加學街街新唐大厦高 金龍大厦C中 388呎 位四萬 薄扶林 售100萬另有蓋事 廥1600呎售87萬 2座高層340呎21 110萬(不交吉 干徳道 呎45 吹113萬" 均益一期 吹58 萬8 灣仔區 銅鑼灣 492呎隻20萬5 夏宮閣A高曆800呎 1段850型 29萬 K段850型26萬 K段850型26萬 M段1050型37萬5 HG段大小單位應租 美宮閣G高層818 学利大厦高層 560呎 **慶製大厦低層13** 新城大厦低層1200% 華宮閣低層480呎 616呎售36萬 夏宮閣十中暦800呎 (商業) **赆租三千二百** 香港區 租\$4,800 列堤頓道 太古城 企業有限公司 灣 育箕灣 銅鑼灣 (出租 錦綉花園 九龍區 香港仔 大厦1001室 九號莊士鼓展 1-銅鑼灣恰和街 H779267 回加京訊 | 電台洛縣寶麗查滿楓碧 | 雕绘九磷碧 九 | 4- 34- 康碑的 水 | 圆蛹油

燕宫 4中暦818天

DS座高低層

高曆694呎公

水與大樓B高層512

香港仔中心

太古城

置富

停文大厦低層769呎

筲箕灣

齊官日高階675呎

台北市分行:信袭路四段406號

WEINSTEIN IBACHEMANN SIMANN 全部原裝進口·歡迎比較·選購保用十年 确行:九龍阿士四道一五六號加丁。

分行:肝色受打上海43 家樂商塩對面



\$\begin{align*} \psi 740286 \psi 468646 \\ \psi 692360 \psi 037968 \end{align*} 原裝造口名廠鋼琴 原價\$7450 特價\$4850 歡迎分期 保用十年 中段大道中33號萬邦行斯場204號 TEL:⑤220449 ⑥224894 香港·軒尼詩道244-246號⑤742740 德付道西231號⑥468646 九龍:尖沙咀漆取道123號⑥692360 面質者街120B號®037968®037662

才丁子核期賣 優待學界全新\$ 258二首90批發價售 益用家保用一年修理買資幣撥換新機 亞皆老街54號五樓(K962903)假目

個什物限日沽清一律大平设 荃灣灰窑角街廿四 ——卅二號美德大厦8字 樓(先創電子)近太古集團可樂汽水廠

夜冷大酒樓、平費

H四三五四六八治武 九成新自動影印大小玄 東海城旅便割愛電

讓 物什

اند. النبد. آا هند.

請接電話5-221583)

造 木 機 器 出 廠房 出租

大科:新默九成新拾稿·禮當龍鳳·新裝燈飾 ·大批擺酒銀器·冷氣機·九成新大地毡·蘇 笛拾·酥雀·厨房用具·大小冷氣機·大批碗 碟·汽水低·大小肉食腦·絞肉機。屛風,大 批鋼摺椅。工作拾·除俬·生財工具。 酸仔:馬師道廿四至廿八號地下(志富酒樓)

月長 36吋×6 砌庄 適合本地或出口・有意

廠頂連工具 或裝修均可 辦工 時間

		22 All 1979					
頁三第張九第	日十三月六閏年未己曆夏	WAH RULLYAT P	० द्वाः ध	橋革	三期星	日二廿月八年九七九	一曆公年八十六國民華中
神族的 度 上唇面 15	九省男 程時聘中 西程供女 香蕉製洋 克生練 電作練 品 21年兩任 總列後行	厅殿英言玉 一有工自用 報記文 才 久 一	後上時 洪五經 元 話数7 各上時 石五驗 元 函員中 一千 話 德司加以 本語。	中 號學英 中文]	 神澤西 	港每性清 九麼及清 近略員中名 大月17 清 五月女清 照徽中中 成	持打 際不西明 原子字 景殿安青 大学 字 景殿安青
一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	治意優司中 43世生 1 地至署 1 箱遇一後 1 通中急區 20以點 20 面中免 5 八照初 1 一電中 1 一電中 1 二度名口 治中至公器 利中晚朝 三話程為中 五有薪公 三七司材 源學八片 帝度字環	整数小教 二天要女 箱 歷英文 六 道師學教 二天要女 箱 歷英文 六 世 新學 印	新經幼 思到前幼 11度平 新殿幼 幼新疆幼 38曆名 公幼 1	タメル 何九請 戸門 K 學 2	致 克 斯	21四歲貨 合寄新會 報有柴 洋 三統 第一次 報告計 65編打 千 一次 報告	が校校本有助助 ○家九志中 三務龍女 三務龍女 三務龍女 三務龍女 三務龍女 三路県 三路県 三路県 三路県 三路県 三路県 三田田 三田田 三田田 三田田 三田田 三田田 三田田 三田田 三田田 三田
1 10	一 五有邻位 二七旬初	1、版英數區(一一般頁) 待打歐思)				來供調藥 箱膳會聘 箱艇度級聘治者 香贈男房 八有計女 歷45文初 1	角以校區稍嚴度區港 七 去
新琴幼可以 會畢育/丰 祖幼稚 明 道業教 日 題節 関 題請師 見 報 新明 と 州	選挙	箱基理判以 小展英 [1] 简作出 [7] 一	海尔· 伍休刚了些 60次子 - 海狗宝宝 给息名 22 品特殊	女	練 元石 靈語 8	助聘學在公牛 图有年中 蘇爾斯 本假15 中 國 医中司 工 報期至 區 尖頭 信來20 區 沙语	明性寫 報寄小夜 報平 中 亦三碩男 別別第一字 電腦學校 留著 品 出去買女 品的字 箱相数 秋 百
一金請力 公寄名 號面有 印 立新須 <u>2</u> 黄	台字數 自 25相度	総に ・	語新印 有符 冬 邓遇韶 第五 一	文 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	版 4以港 本角作可具 32付歷 小 到明 歷程有仔 報工抄 生 號及拘 實 883 翻 編	程識「女」 居前 女」 居前 女」 同一 五部 一人 電影 工工 一人經至 」 一人一 一一 一人一 一一 一一 一一 一一 一一 一一
A Company was a series of the	有18行區 吞團至十 翔帶職年 第相 久 幼月号 七薪人 下 近理會 造影以 招 四壓家 下 照更計 請下招	九英男中 三度生	七島	東 平 新課某頭 六			
36百年七 寄師聘 女 35五女午 李ష春教	一意三十二龍中員了 <u>天質市内</u>	時月盛宿 九〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇	電新工工報師與 12 8 身間 話高 11 名 12 名 12 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	餘 號文文 章 調學	告 角佳利	女高 春秋英 ® 中 後 中	學問 中 全數時 第一個
活馆园—— 信史趣 [11] 箱佳幼 [11] 千假家簡 [3] 請見教港	京原 本 継北 三 至時 () 新電 所 行	□四人女 五有好	帝有一司 香意可 港語營聘 電子 電子 報源程 部務 語名 語名 語名 語名 語名 語名 語名 語名 語名 語名 語名 語。 語名 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。 語。	水址 21 上 5	同	五司、爾日 经履語文處 四間以 个 人 56 上 56 四十 56 四	下生 貝 號 中間 5服千
河級中 河數區 1時 菜有之 初 約 生女 1時 菜商程 40	等務 聘 舍縣聯 津 数一科 计六時 書 1 1 1 1 1 1 1 1 1		供請 石學 5 武 派科 海經文 武 縣	「珠 星校幼 中 歴 職 性 近 銅 健 近 銅 健 近 銅 健 1 日	男 九至以請 往程校	作尾藍 寄工二十 語為計 清 管 軍機 6 食 照三新 日 東年獨 七 照	天不明 近元程 然 片 數 尚 定 二 略 聘 新 如 取 面 與 不 业
が	3年拘核核 核離男校 報版體 教 政治時女 3一工務聘 長期女 信服育 tri 信附工可能	本端識乙柱 號生作 合樂教人	三子兒 電泳或女 報函 O多兒 工資專的 S版	中 教生 村		776g山 話寫百司 遇險處文 語 函數 医文 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图 图	有晚什 常有歲代 與落院件 函幼 写 大雅 大雅 大雅 工工工 一 報請上表 面履帶
	京時作員中 收第不上 箱電数 印 箱股作 取 的至時經學 六拘小津 5話師體急 35 医月十上 合于間驗學 校股學貼 55 宗各育聘 8相新一午		博優 F 15大小 F 11 話1	年智區 坊酬師班上 9話及 8生珠 會摩泰語午 號曆第	2518 治十時十餘 片四某港	工生。 高思勤主任 高龍菜門央 15	1 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2
電學場 四 名業驗 頁 話習優 咬及 優或室 玩会 近年先 四 先預須 切欠	是	樓九一咀角 六來名 中号 13意任 元	時上末 中上末 中上末 中上末 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 中 一 中 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	治 古 市 市 市 市 市 市 市	文 皇	作業	京練11度 郵子聘女 ・座後12 記月
本雙工行。 一		【 / V × 10 10 1 4 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	大務十二十九新級 15黨留 九員 15章 電宿 七多小 258作男記 15個 九名八請 258作男記 15個	及	② 5 旧女 又 19近會 凹 7 3 5 6 5 6 5 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	本為稚校 式每請少 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般 一般	耐生 10 一年文文 上版中 20 地履所香
新地 拜梁護」と 整學校 貴		四等有架調 局型 印 洋金宁區 元 〇號電女演 信畢 印 中 作有打 〇號電女演 高 素 聘 清 一 版英專教語	〇晚歲十一號帶初在1 3年	名選 陳先生 O前 校 或河 九者 教本 務 尖街 時優 師校	學公 名 特有業區 不報囘登員第		有程行入 寄缚製浦 2致須 地函務 級選丁2 函有西 至道時 2 師九 藍修 元 香意區 命 10假簡
	一组師中 李 文元、①出口部女文員 - 出入口一切文作	一能講寫流利英語獨立處理 座電體任育地	型教注 何電名某 後	成沙宝 携先 數九 查 咀六 證錄 位月 詢 山五 件用 性損 林至 至請 別班	文 原〇地意務膳・リンス 報 文 件三址者抄做・理校 篇 退信信請寫清・理校 第 20 還箱封即臘潔・カ・丁 日	関	
好度練工生 劉電升習廠生	號函聘談 大九者聘 自市工 動力設計 同龍請下 自市工 動力設計	小客总谷菜。 學秀即一檢力 茂函能定一 方函能定一 坪附任教室	門師小 二年聘 七 贈男 六 有女 〇 為校	道意 深每 不增 十六 水晚 拘聘 八七 埗七 經英 號號 北至 驗女	行	地震 15 15 15 15 15 15 15 1	時中印 八遇午 日離 八國午 八國午 八國午 八國午 八國午 八國午 一 八國午 一 一
	I FELT	1 差 化自而 葵涌	某大 另道長諸心教學 有二附親願育之 新號近筆意有節 任A照中進興—	日附教時某 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政 財政	二近數驗九 號照名室龍 - 寄有助某 校耳 粤	灣大製衣廠	學月先能甲中 座日 5歲男雞 校 廿考教 級度 日
▮■本報聘經驗MC-6	植字員多名有意者請函 日校鴨全職單 死雷話等字本報植空部 TELECOM	及在校根繪圖C&G 名中學畢	度理員乙 新保九文特及對 業供午膳 空民龍服殊抱動	照	· (4) · (4)	請出口部女又負乙名應徵 整	型 前函 國 二兒 秋 校富者苦一能 大富附 工 名章 教 校邮需配名兒 長華本勞年董 工 主
黄先生收合則面洽	一切來函定當保密 話寄九龍郵箱	対師應徴者函學履歷電 廠車接送 : K二六二九號 請電①26		未一门间的		「世ー六十二二一利見」	地 是於 目 者擬 印
算 启 請	是 上郵調在勞假厦 古	學教師商聘資際以下.7畢業 - 元史字	中者深聲救清聘(一麼四惟工記世清聘(〇函程別友助軍次清)一一香度不差理教次詩(號略	所 素助集 助病 高年院	其新無人男安 業 三丁 他金推訓女人 業 三丁 獎外錦練業等 務 百丁 金另經中務保 務	中區出入口的行 約C 治五 招請男性爰貸員資名年齡20—30 額	際 文 / 海 上 遺生班 昭
等好爲合;有意請函 寄葵浦打碑坏街 113 號捷德布度劉生收成	及利作新名見 大 題 一 一 近 區 靠 需 及 可 或 大	网络沙埃姆人路沿船跟太校收 》 三有 體	以拘干書育 工 主,約中 上割名記部 工 百 、 見央 識 記應及 急 士 三 」 郵	育齡欲 建 万 小宝 超 方	1意業亦或表有 1 日日 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	29 本世 纪 (2) 450(111	第
北角夜校	台號請升縣及二倍沙意喀苦名	◎──九一四九○四 シュー・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・		善議女 「YPIST WANTED	男 驗、1	打 貝 所要請登 大要寄記 下	一英有該每畢員英 一英有該每畢員英 四文進質分業乙資 記 四段升有租英名出 記 □ 二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十
誠聘英文商科	男核數見習員 (AUDIT TRAINEES)	簡書 日 職滿本或多設 久 原茶八般位計 1	練 F. 5 STANDARI	CHUNG REQUESTED ACCURATE TYPIN RSONALITY AGE 18	G 45	省 生	九雕機上40文年口118 洪謂傳給下5月 房詳被足。
待遇優請備履歷近期 報信箱1651號	第一九七九年英中會考五科及格其 中包括會計原理 E 級以上不需工作 經驗請函述資歷及電話號碼寄往香 港郵箱三八九九號。	字植 6日 二十 62	表 PHONE 12—2478 MR. RAYN	MOND WONG	5 程度有經驗者另請 中程度略識英文能克力 電話⑥七五四三五一石	·耐勞者請來 司交到意	報考金上字歲聘員則函登歲需 1 1里 網面好舊度中交 治港護訓成
用与高有物	世界®繁②① ・	天 報身有至超 三照像50強 〇片期歲五 片字末人 月今 七时譜12年	男見習文員	聘請文員	郵寄文年洲聘 局香履經名營 法 信港歷驗廠業 法	函取物二香 官餘理級港 斯請治技紅 本具療工十 大 本具療工十 大 本	⑥①⑧②① 男初業出行 增
本報柯式部製版印刷工多名須夜班工作	引各部門招請生熟手技 郵寄機北送員公 項有意者請函履歷要求 2版智工員學 日本報柯式部張先生收 3麼生場工符三	外 箱 新腹時壁 口 多 華僑日	6旬乍街香港華人銀行大厦地下 1報中區分處聘男見習女員兩名 1中程度字體端正無不良嗜好為		箱軒近請染員 20尼照繕料推 11.11 11.11 11.11	美計助需字 山騰理中會 2近經學學 公形體單校 公所體單校 公大后希應級	智員男男理 15 1 留 配件 一
合則面洽一切來函知	已當保密	日华優40 期有意	《工作由朝九至晚六每月四天假 當開親到上址面治 專待謂入 換關出獎	選及電話等函華僑日報 三〇八號箱治 一十 各戶中广 任 [三	∞道話英多歐	地電優業聘 司 司 國 大 望 敬 機 政 五 道 薪 者 會	名名名名
0者有菜企 上親經員菜 份臨驗多公 金 美 號中者名司 隆環優社現	第三十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	號長期經子門 生到息後 生到息後 上地灣 生的 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個 一個	本週親口流工口涌口報照膳文 利作主大口 報照膳文 利作主大口 信片中件 英經任金口 箱地英及 語殿須屬口	」 一 鐘銭行詩 ○ 版面終手售質員参名	未入饭。	上	●金麗宮夜總會● 高薪誠聘日夜班女職員 兼職亦可医羅明僧上期凡年18至32安 性請辦身份證每日十時後親臨九龍彌教道503 至507號萬榮太厦三樓電梯2字(永安人等公司
薩環優社現 山千先會聘 太諾取關語 受道錄係男 八中有良女	不利理有 计事檢賬·其事則 報復信經 員 女 品號贈查女 再	大体學多 樓甸智達 員男設高 6年一公 22多女計級 24有英 86有英 無名財産髪 32意文	13年又中 為請受製 136及履英 合打年品 36及履英 合打年品 3號電歷文 處字以駁 4話要書 理及上聘 4	一	電機機械工程技工拾名征 應聘者請將履歷,地址	诗遇優厚, 精徽五景短 二 重加 ,電話及相 58 下名分 四 重加	大小文小 P 全型 医二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十

次中有良女 樓 L 意好管

片函寄華僑日報信箱五七六號洽

曾• 女職員 月入數千元有 凡年18至32女 祖爾敦道503 至507號萬榮大厦三樓電梯2字(永安人壽公司 對面)電 K889577 K300747鄧先生(夜)朱先生

巴喇沙餐嶼夜總會誠聘日班室內工作助理飲品 女職員多名不需經驗按時新職每五分鐘二元每 日包薪350 元可天天出粮免費供膳三餐有困難 可借上期5000元凡年十六歲以上女性合意上午 十時後親到香港洛克道149 號地下內進陳先生 面合⑥724516⑥736824可星期日賴職壹天

龄18——28月薪\$3,000——\$5,000有意者請每日中午十 式時後到尖沙咀壓地道緬甸台三號地下本公司人事部治 或電③——六八五五一八 ⑧——六八五五式八

東方皇宮位於炎沙咀族遊區招請 夜總會 天 出 糧 歌座來舞現聘請女帶位 ①女接待員十名月新\$1,400-\$1,600 ②女公關經理式名月新\$4,000-\$6,000 ⑧陪潤小姐數十名歡迎象職或全職時間任擇可卽日折稳年 侍應生侍酒及公關小姐日薪 2.0 0元 可天天出租月薪1500至8000元工作時 間上午10時開始任擇3.或.8/小時有意 者請到旺角類教道 748 A 按②字頂機 ⑧951982陳明治即鹽擊數院皇冠隔鄰

中國宮殿夜總會 会主純正女侍殿專實門口招待傳遞潛水理單收銀 口門須身高五呎三吋以上面貌娟好有經驗者優先 錄用月薪1,500元 有意者請每日上午11時請親到 尖沙咀北京道口中國城灣樓側良土大厦C座5 據 按4字電話K680152 K680661伍先生或白小姐治

那見玩玩旣有機會演唱也可領受一筆薪金雖然 稱爲業餘歌星也可一展歌喚詳情體 © 680152 © 681856 自小姐或依玲小姐洽

①暑期學生棄職17—20歲女性見習公賦服務員 五名每小時26元(負責接待指導遊客)無須經 驗有專人指導②女侍應多名17—25歲每月底薪 2500元另有佣金小賬約月入4500元假期三天識 英日語優先取錄有意請機身份證到香港洛克道 175—191號二樓温經理面治或電 H7 4 8 6 0 2 H7 5 4 8 8 7

KOWLOON. "收。"

2136·後春 136·在

及商科訓練月薪由\$990起以申請人資歷而定來函請附近照 電話中英履歷寄香港麥當奴道盟約翰總部執行秘當收。

人昌大十片起前歲中 事總道二上機途內學 **省女詩** 部行中時午身月升程 **省女詩** 地57到九份薪職度 **仁練男** 下號中時證八快十 **上練男** 室茂畢至照百有八

女性電腦控制員(FEMALE CONSOLE CONTROLLER)須輪班工作(包括星期日及公衆假期)月第一千一百元。具中五程度。有經驗或曾接受適當訓練者可獲優先考慮。該職位有年假。退休金及免費路景福利。應徵者請用英文信詳列發展及電話號碼函寄。PERSONNEL DEPAR

THENT, THE HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN COMPANY LIMITED, 17TH FLOOR, OCEAN CENTRE CANTON ROAD, TSIMSHATSUI,

合寄面作熟 貝 可門 則香霰經中 貝 利港請願英

七時另工名學銀女 約時津小歲誠 見請貼時以聘 貝 收 電供月上女 貝 收 **K**膳薪中收 六食一三銀 號及合理競香 治歷請科室港 照於程助仔 用語員中 規用能員中 程數學 是辦專乙學 大時工需數 大時工

五一元度一級

道有良好智井機會平 電H756873陝先生洽

道有良好晉升機會年齡由16至20者均可應徵有意請

誠聘各部門女職員

華僑日晚報廣告信箱 請携收據來取 下列信箱有信

1064 1124 1608 1066 1125 1610 1073 1128 1613 1076 1226 北 1614 1077 1131 角 1616 1078 1134 分 1621 1081 1136 分 1622 1082 1137 版 1625 1083 1140 信 1627 1086 1414 箱 1631 1091 1442 箱 1633 1093 1443 就 1635 1102 1444 框 1638 1105 1445 1638 1105 1446 1640 1107 1448 1646 1108 1487 1647 1109 1488 1648 1110 1489 1649 1111 1493 1115 1495 1116 1496 108 274 109 276 114 278 121 279 126 281 209 283 224 285 230 286 234 287 235 288 237 292 241 295 242 396 245 298 245 298 247 305 251 306 253 308 257 310 九龍代理佐敦道碼頭信箱號碼 918 918 919 919 941 943 952 959 963 975 984 旺角辦事處信箱號 446 511 571 260: 312 447 512 574 261 448 514 575 1116 1496 449 519 577 1118 1497 267 450 520 578 269 271 452 521 579 995

港島某英文夜中學院的教理中五中六各科 ○函界按四能 九為工 獨 版 龍佳及 D 立 版 中附練一處 央閥智 O 珥 68天三百另一公五九二 ⑤十六二〇五九二 ⑥十六十二〇五九二 ⑥十六十二〇五九二 〇五九二〇五九二

加] 教師電:五一六 一三三五一(下午 六時半後) 狗

土瓜灣區衫褲製衣廠請卅五歲上 下體健有十年經驗識打工價分科 及流水作業品質控制安排生產有 意者電:3-035163張太洽

人第郵號照要歷有賬餘具在聘大皇 事一政碼與求籍意務能三廿女眼后 部三總投選待買者熟協年二會鏡大 朱七局函絡遇住請練助以至計公道 君三信香電附址將打處上卅員司中 治號箱港話近及經字理經歲年擬某

育份更分 刊在 大道中 82 氢 實珠光 電 H 458101 話 458111 告類



行物界型代替的 10 6 7 6 5 3 0 7

永安和 方 專管外圍進口名犬及機器 北京・杜白文・狼狗・拳師・ 松鼠・波斯貓・閩陽・牧羊・ 約瑟・温顯貓・國陽・潘打・ 每個犬猫各種用具藥品狗屬及狗粮 代客寄鉴訓練美容保健及備權 中母總輔道中220號地下 即新永安百貨公司對面覆(5)447378

新華狗店百樂狗店 進口英國澳洲各種名大觀輻歡迎遊購 專售大麵各種用具製品的能夠積個料 旺角酒洋菜街 166 號③ 9 6 9 1 2 7 朱沙明(清) (7 6 5 3 0

年豐田

C: 房軍出誕

XIIO一九七五陳先生 数授中學四年至預科各 中文學四年至預科各 中文學的

第四月交際出國彌敦道 京四月交際出國彌敦道 小組商 小組商 小組商

滿負率正 意**資高**確

唱結歌他

頁四第張九第 日十三月六閏年未己曆夏 数式、顏色超過四十級 每套特價由48.50起 承定車音响 配置3864620 九龍深水埗保安道30號地下 國英 今 等 新會話 個別小組 ⑤ 7908801 製 美 3-806290 横眉舘 灣什道136 11世A但會 思異效納量手工藝時法 童是 鋼琴 28 66別小新社 75連組御交 16成個舞舞 情連大教室 短親學練內 電授遊園專 K男育育池 泳凱 學鯊 院游 名》水外 最後一期担生 由1/9-27/9 12次課產星期二、四 、六晚8:30-9:30 地點:銅鑼灣專池訓練免費入場。 收費\$200·報名:香港加路通山道 南華會①字五樓女子部⑤-760505 岩岩大 申請美加學生入党簽證被拒或本国會考失敗者如欲轉換環境進修赴 英國最是適宜。西太平洋海外升學指導中心。七年來曾爲逾千港澳 學生解决出國問題見全權代辦政家十署名中學專科學院及大學先修 學校(O'及'A'LEVEL)之入學手前80年度春季入學可 即來辦事人解答服務妥當絕無困難成效立是 九超尖沙咀星光行1227A室面—696477 德法·法·惠斯·朗尔 是國金田國及本權就業國師有證書發 暑期特別八折優待 Y MCA 一大二式三三五六 一大二式三三五六 一大二式三三五六 一大二式三三五六 專川燒西點調水打油荳嵌路西麵腦魚 菜菜烤餐心酒吧麵器腐油油餅飽味蛋 粥數道494 號21樓 K 306427 K 300110 彌敦道717二樓(旺角道口) SPEED READ FOR A STUDY NEED WON NIOL H 241447 標準社交舞蹈 搖擺牛仔舞蹈 現代DISCO 香港工科學(新班開課) 九龍爾敦道601號廖創興銀行大厦3樓 K 305075 日校機電文憑班 ★A班:中學畢業(備考英國試) ★B班:中三以上程度。 ★預備班:小學畢業至中二。 C&G TELECOM 無機電機械機

授溫 派明

香港授泳 建成中心國際賽經驗激 線主持特設署期兒童速 成班全期二百元有專車 接送私家專池發授詳情 電®843131或夜®3759 84或303331叫745 李教 藝術中心

時間 H723413 詳詢 三樓探支快三牛仔搖獵灣仔 地 舞 專 社交 專汀隨譚 率九別伯 接海習黎 送雞泳授 四206472 四237677 招生 鋼琴兒童畫 九龍太子道257 號四樓 (咖啡屋樓上)

業

課程包括會計洋行實務通記商業英文打字信札 彌敦道607號新與大厦三樓 K858440 彌敦道533廖創與大厦五樓 K859364

英美

工演法中入 24些速四門 18利成曲專 46表新科 K670272 少會語 個話個

蒲敦道 607 號新興大厦三樓 蒲敦道 593 廖創興大厦五樓

件好出國旗四千 (⑤天二七六四二) (图)快音。930 930 930

教英

巴巴

大新240Z74年 三萬三咪冷氣合金鈴收 三萬三咪冷氣合金鈴收 55西人車主K8298151

型棋速成為 全期30元包學成元所街 全期30元包學成元所街

新巴黎琴行 ●對素 兒直大 月選名李○公法描 童接量 入成家氏○运速水 臺出定 數聘教養○公成彩 班口單 千用授庫 7.9 招大小樂 提提 坐生琴琴理 中英打字・GCE文法・中英海記・教剪珠算班 連記信扎・彼文法文・CIF函語・Toefl連記 英専日文・廣告實班・商業全科・西班牙文班 PUNCH 香港商科語言書院 K-858440 _K-859364 旺角彌敦道593團創與銀行大厦五樓K-859364 灣仔杆尼詩道 439 香島大厦二楼 H-7906835 香港灣仔軒尼詩道4 3 9號二樓電H-7906835

装

8 A沙可强 腦爭補力揮復疲就分佳卑性想,眠易症病弱治 3 守塵煉身 類鬆腦,潛精勞可鏈功略衰遲口,略,短,神

公共關係文憑・美術設計交憑

時

对面®316815 是考試療效及深 16815

日語

四諸集別

精安學車 益全車禍 求第有頻

設明附数手工K201051 伊動節案供数材附動作 女師教幼雀與鋼琴唱遊 好工K201051

結鋼

英成專文人教 英速會 專成語 ^{開致道717} 選第 日文K 954187打字

課程包括速記會計信札洋行實務打字合約法等 彌敦道607 號新與大厦二樓 K858440 彌敦道593 廖創與大厦五樓 K859364 跨仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H7906835

樂風音樂之家

鋼口結電喇歌 鼓長琵笛二古 琴琴他琴叭唱 笛琶子胡爭

大海海班會

汽車(冬里車科) ★新班8月22日開課★ 出國移民學生必修專門技術日班兩個 月夜班三個月全期學費360元實習器 材質備本校學生出國最多彌敦道494 號5樓芝加高汽車工程學校3—840911

灣仔洛克道357 鴻圖大廈二樓(近文樂里) ⑤738450招男女生簡章電索即寄 英語小組

日本教材 九月五日開課 理工課程

時接設計案描速寫製衣主產起樣放碼 材料鑑別色彩理論縫製技巧半年畢業

卓

專治:驅邪治鬼久病不愈傳授工斧不入身保命與防身尖沙咀金馬倫道29號

教授三四在金保會用元 探大克율

海師:李大任何趨賢范子登曾初白 慶逸岩羅天和鄭諤報名:星期一二 三四五下午八至十時星期六下午一 英皇直2場 安太厦3樓 B 時至十時院址:亞皆老街80至86號 (百樂戲院則銀行樓上) 昌明大厦5 E 樓電話:⑧951293

曲

語專小別會學《《針國中:册註年五五九一 言科組》於了講題。專術的題后上第 詩。 2 學主等 3 2 晚蓬二斯骨 2 6 5 四八尼地星格兩著易新講眼電內力講講 移日 英六個數務席師果 3 講星班基稱 1 7 5 電號詩點胡均班基學屬學及 6 2 5

3-675693

華 社 曾 初班:八月三十日(逢星期四) 初班:九月十日(逢星期一) 課程:八個舞 上課地點:南華會體育館舞蹈室

及言徑下撥奪須任舊未起你 實盡及落電你雖負鬥經自猜 任於解問話的一起本安卑會 勿此決題給下切你屬排感考 遲若自並我落實安可離及不 疑念卑安或暑任 危嘉家就理 父感排二假及 及但作讀想 女而舊哥快方下父中問及 女而舊哥快方下父中問及 之就鬥解過法 落有工題所 清證途决逸找 務實證而引

尋 茲通告由和記黃埔有限公司 發出並登記於: 恒聲向司失 昌明該之美 皮作公載國 革廢司紙施 LAU LUK TA L名下之股票第181356 號(600普通股)及第038423(600優先股) 經已宣佈遺失本通告日起一個月內倘本公司 並無接獲任何人土報認上述股票之所有人則 原發出之正本股票將予作廢。 命德雙有限不罰針冊處護隊

安肅 舞 授 座號頭土圖新個時費 四瀬瓜解潮別間康 樓道灣說舊教任速 G80期明舞投擇成

報**營**學**明**失

戏形立案一方加具者主義 。行號道茲 掛之分遺 失存行失[圖] 遺 外底保東[圖] 遺

明失

3-6 號存摺整明作 整工商銀行中區分行 整工商銀行中區分行 學明作廢 學明作廢 學明作廢 學明作廢 學明作廢 學明作廢

265斯尤名

全港首創服務港九

啓

奇 E 可不多 拳 傭 中獎滿

裕安非傭 具實際經驗動態可靠電 視錄影全港獨一無式歡

間來電人836778 羅治 痣羅脫包

女/庸中心 溫工講人快捷妥當 港九郊中西日鐵宿 扂譽規模服務一流 大道西77窪防影射 H496162 H401761 醫 涂 炳 遠 **屯門**背

酉

會示範速成K940191治 极響商科學校教師補成 校響商科學校教師補成

字號老信譽好歷年入口冠軍之碧科公司特派專人挑選再經家政專校訓練一脚踢月弱九百五是雙根如不滿可換留港時有導節督導中母龍子行大〇四室體話 H 222126

待 聘 業各 傭女點鐘

時後軍K774837黃治一 學國文英文課卷負責任 學國文英文課卷負責任 中小

來收勿誤 住客何堅啓 一九七九年三月一日至 五號五樓業主梁桂珍由 五號五樓業主梁桂珍由 催收租 鐵的事實

富達菲女傭

毎段大字 茲函附 注意 四二如素素 細字語 字卅四個每天六元美(付郵票請用面額二角者爲荷)三字劃去如係郵票請將

大方言 按公司 座安公司 K 806867 出入口質運 **£400834**

上版3-277839 体性5-502524 小维26-1-2 基 化数60100

3 - 7412007 5 = 405619表人条70元 中安証 120元 3-651749・634114 5-629921・625822 立信

提假 厉冒

▲湖應成理解啟委 心 香街及續症木斯弱 心 港62早低狀優的緊 理 心號予劣及硬里張 理 理三以難學官亞心 治 欽 家 指医秘方統理新舊骨痛手脚痺四肢 失靈育椎痠軟骨節刺痛無需服敷藥 指医施藥推傘療效不吹牛功效連經 施手術即見效障仔道一七七號九樓 G座按⑧字影早十晚八世 H741491

3-707036 3-708019

禮拜出版 不另收费 **随報附送**

見見

5-704084 5-705074 包羅萬有 經濟 專 新歷 全僑稱許 刊豐富 聞史 翔悠實久 報導 悠